

Lokalsport



100 Spiele an der Außenlinie –  
Jetzt kommt der KSC



 **HS BauTeam**  
seit 1985  
entwickeln • planen • bauen

**Wir suchen  
Grundstücke für unsere  
Bauinteressenten!**

Wir beraten Sie –  
professionell und courtagefrei!

**T. 04101/59 40-0**  
**www.hs-bauteam.de**



Ein neues Trampolin für die  
Grundschule Altgemeinde **S. 10**



Neujahrsempfang des Luruper  
Bürgervereins **S. 13**

**Luruper**

**Nachrichten**

040/831 60 91  
FAX 832 28 61

24.01.2024 • 69. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Lurup • Schenefeld • Osdorf • Flottbek  
Iserbrook • Halstenbek • Eidelstedt • Bahrenfeld und Umgebung

## In Bahrenfeld: DESYs Besuchszentrum feiert Richtfest!

Richtfest beim DESYUM: Am vergangenen Montag, den 22. Januar, wurde über dem Gebäude, das ab 2025 das Besuchszentrum des Forschungszentrums DESY beherbergen wird, die Richtkrone aufgezogen. Seit der Grundsteinlegung im Mai 2023 ist das Besuchszentrum in der Nähe des DESY-Haupteingangs in der Notkestraße um sechs Stockwerke gewachsen. Auf 3250 Quadratmetern Nutzfläche wird das DESYUM neben Tagungsräumen, einem Auditorium, einer Cafeteria, einem begrünten Dach mit Dachterrasse und Büros auch über zwei Stockwerke eine Ausstellung rund um das Forschungszentrum beherbergen, die ab Sommer 2025 für die Öffentlichkeit zugänglich sein wird. Für das Richtfest versammelten sich die Hamburger Wissenschaftssenatorin Katharina Fegebank und rund 150 weitere Gäste auf dem DESY-Campus in Hamburg, um die Arbeit des Bauteams zu würdigen. „Als öffentlicher Treffpunkt und Begegnungsstätte soll das DESYUM unseren Dialog mit der

Skulptur „Storchenfamilie“ im Flüsseviertel soll repariert werden



Die gegenständlich-fröhliche-Bronze-Vogelgruppe des Metall-Bildhauers Christoph Bechteler im Wohngebiet Flüsseviertel/Lurup ist nur noch ein trauriger Torso. Diesen Makel jetzt zu beheben und die Skulptur wieder zum Leben zu erwecken, ist Anwohnern aus Lurup zu verdanken. Marion Hellerich (re.) und Benet Schladebach wollen helfen.  
*Lesen Sie den ausführlichen Bericht im Innenteil auf Seite 4*



Richtkrone vor dem DESYUM: Nachdem der Polier ein selbstverfasstes Gedicht zur Fertigstellung des Rohbaus des DESY-Besuchszentrums vorträgt, wird unter den Augen von Hamburgs Wissenschaftssenatorin Katharina Fegebank und DESY-Direktor Helmut Dosch (links im Hintergrund) die Richtkrone gehisst.

Gesellschaft weiter stärken und zu einem neuen, lebendigen Wahrzeichen auf unserem Campus werden. Wir freuen uns auf die Eröffnung im Jahr 2025“,

sagte DESY-Direktor Helmut Dosch zu Beginn der Zeremonie.

*Lesen Sie den ausführlichen Bericht auf Seite 3.*

**Wichtiger Bürgerdialog:  
Postservice in Lurup**

Für Freitag, den 26. Januar 2024 von 17 bis 19 Uhr lädt Karsten Strasser, Vorsitzender der Bezirksfraktion DIE LINKE Altona, zum Bürgerdialog in das Wahlkreisbüro DIE LINKE, Luruper Hauptstraße 149 ein. Thema ist die Zukunft des Postservice in Lurup. Zu Jahresbeginn teilte die Deutsche Post DHL der Bezirksversammlung Altona mit, dass die Postbank-Filiale im Lurup-Center den Postservice voraussichtlich im zweiten Quartal 2024 einstellt. Den Postservice übernimmt dann allein der Tabak

Lotto Shop im Lurup-Center. Zudem ist die Zukunft der Postbank-Filiale fraglich, denn im November 2023 berichtete die Frankfurter Allgemeinen Zeitung, dass bis 2026 rund 300 von bundesweit ca. 550 Filialen entfallen sollen. Es ist derzeit unklar, ob die Schließungspläne des Deutschen Bank Konzerns, zu dem die Postbank gehört, die Luruper Postbank-Filiale betreffen. Eine Postbank-Schließung würde das Einkaufs- und Dienstleistungszentrum rund um den Eckhoffplatz schwächen.



**SPORTSclub**  
SCHENEFELD



**FITNESS 2024**  
**6 MONATE GRATIS**

Jetzt kostenloses Probetraining: **040 - 65656809**  
Kiebitzweg 2 • 22669 Schenefeld • **www.sports-club.de**

**Ihr Getränkemarkt mit super Service & Erlebnis !**

**GRAEFF**

\*\*\*da, wo das Flugzeug parkt\*\*\*  
Alt-Osdorf - Am Rugenfeld - Tel: 040/807887-0

Abholangebote gültig vom 26.01. - 01.02.2024 Druckfehler & Irrtümer vorbehalten!  
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht, GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg

**3<sup>99</sup>**  
12x0,7l  
+ Pfand €3,30  
Literpreis €0,48

**5<sup>99</sup>**  
12x1,0l  
+ Pfand €4,50  
Literpreis €0,50

**12<sup>99</sup>**  
20x0,5l  
+ Pfand €3,10  
Literpreis €0,50

**3<sup>99</sup>**  
6x0,33l  
+ Pfand €3,30  
Literpreis €2,02

**10<sup>99</sup>**  
30x0,33l  
+ Pfand €3,30  
Literpreis €1,11

**15<sup>99</sup>**  
24x0,33l o. 20x0,50l  
+ Pfand €3,42  
Literpreis €2,02







SIE VERDIENEN KOMPETENZ  
AN IHRER SEITE.

**040 84055779**  
Lornsenstraße 86 | 22669 Schenefeld

WWW.WESTIMMOBILIEN.DE

Seit über 30 Jahren in Lurup

**Reifen Wilke**

PKW- und LLKW Neu- und Gebrauchtreifen • Offroadreifen • Motorradreifen  
Stahlfelgen und Leichtmetallräder • Stationäres Auswuchten • Radwaschanlage  
Reifenreparatur und -montage • Reifengas • Einlagerungen • Umrüstungsberatung

**Der Winter ist jetzt da!**

**Reifenwechsel • Einlagerung  
Verkauf von Reifen & Felgen**

Grandkuhlenweg 1 • 22549 Hamburg  
Telefon 832 53 21 • **www.reifenwilke.de**

**REDOX HOUSE**  
STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 27.01.2024 bis zum 09.02.2024

**Spare-Ribs satt**

dazu Baked-Potato mit Sour Creme,  
Bratkartoffeln oder Pommes frites  
mit Ketchup und Mayo und Redox-Brot.  
+ BBQ Sauce **1,50 €**

**€ 21<sup>90</sup>**

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!  
Von 12.00 bis 17.00 Uhr  
wählen Sie aus vier Gerichten  
Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 • 22547 Hamburg  
Telefon 040 / 83 59 37 • **www.Redoxhouse.de**  
Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet



**RESTAURANT  
PETER'S BISTRO**  
- HOTEL KLÖVENSTEEN -

**Paniertes Rotbarschfilet**  
mit Remouladensauce und Pommes Frites  
dazu Gurkensalat  
pro Person **22,90 €**

**Hirschgulasch**  
mit Mischpilzen, gefüllter Birne,  
Rotkohl und Kroketten  
pro Person **21,90 €**

Weitere Gerichte unter **www.hotel-kloevensteen.de**

Öffnungszeiten:  
Mo. bis Fr. ab 17:00 Uhr, Sa. & So. 12:00 – 14:30 Uhr + ab 17:30 Uhr  
**Hauptstraße 83 • 22669 Schenefeld**  
**Telefon: 040 / 83 93 630**

**Kohlermann & Koch GmbH**  
Wir für Ihre Sicherheit  
**Einbruch- und Sonnenschutz**



Schenefelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg  
Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 10 80 • **www.kohlermann-koch.de**

**Energiekosten senken**  
Rollläden schützen vor Kälte und sparen Energie  
- Markisen - Insektenschutz - Überdachungen -

Montage-  
helfer Teil-  
oder Vollzeit  
gesucht



Lokalsport



100 Spiele an der Außenlinie –  
Jetzt kommt der KSC



 **HS BauTeam**  
seit 1985  
entwickeln • planen • bauen

**Wir suchen  
Grundstücke für unsere  
Bauinteressenten!**

Wir beraten Sie –  
professionell und courtagefrei!

**T. 04101/59 40-0**  
[www.hs-bauteam.de](http://www.hs-bauteam.de)



Skulptur im Flüsseviertel soll  
repariert werden  
*Seite 4*



Neujahrsempfang des Luruper  
Bürgervereins  
*Seite 13*

**Osdorfer  
KURIER**

**040/ 831 60 91**  
**FAX 040 / 832 28 61**  
**24.01.2024 • 69. Jahrgang**

**Die Stadtteilzeitungen in Osdorf • Lurup • Schenefeld • Flottbek  
Iserbrook • Halstenbek • Eidelstedt • Bahrenfeld und Umgebung**

**Ihr Getränkemarkt mit super Service & Erlebnis !**

**GRAEFF**  
\*\*\*da, wo das Flugzeug parkt\*\*\*  
All-Osdorf - Am Rugenfeld - Tel. 040/807887-0  
Abholangebote gültig vom 26.01. - 01.02.2024  
Druckfehler & Irrtümer vorbehalten!  
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg

**3<sup>99</sup>**  
12x0,7l  
+ Pfand €3,30  
Literpreis €0,48

**5<sup>99</sup>**  
12x1,0l  
+ Pfand €4,50  
Literpreis €0,50

**12<sup>99</sup>**  
20x0,5l  
+ Pfand €3,10  
Literpreis €1,30

**3<sup>99</sup>**  
6x0,33l  
+ Pfand €0,48  
Literpreis €2,02

**10<sup>99</sup>**  
30x0,33l  
+ Pfand €3,06  
Literpreis €1,11

**15<sup>99</sup>**  
24x0,33l o. 20x0,50l  
+ Pfand €3,42  
Literpreis €2,50  
€1,60

**west  
immobilien**

**BELLEVUE**  
Berufungs  
2022



**SIE VERDIENEN KOMPETENZ  
AN IHRER SEITE.**

**040 84055779**  
Lornsstraße 86 | 22869 Schenefeld

[www.westimmobilien.de](http://www.westimmobilien.de)

## In Bahrenfeld: DESYs Besuchszentrum feiert Richtfest!

Richtfest beim DESYUM: Am vergangenen Montag, den 22. Januar, wurde über dem Gebäude, das ab 2025 das Besuchszentrum des Forschungszentrums DESY beherbergen wird, die Richtkrone aufgezogen. Seit der Grundsteinlegung im Mai 2023 ist das Besuchszentrum in der Nähe des DESY-Haupteingangs in der Notkestraße um sechs Stockwerke gewachsen. Auf 3250 Quadratmetern Nutzfläche wird das DESYUM neben Tagungsräumen, einem Auditorium, einer Cafeteria, einem begrünten Dach mit Dachterrasse und rund 150 weitere Gäste auf dem DESY-Campus in Hamburg, um die Arbeit des Bauteams zu würdigen. „Als öffentlicher Treffpunkt und Begegnungsstätte soll das DESYUM unseren Dialog mit der

**Rewe-Markt im Born Center unterstützt TuS Osdorf**



**Abholservice**

**Spendenübergabe an den TuS Osdorf durch Rewe-Filialleiter Klaus Roehrs.**  
*Lesen Sie den ausführlichen Bericht im Innenteil auf Seite 11*



**Richtkrone vor dem DESYUM:** Nachdem der Polier ein selbstverfasstes Gedicht zur Fertigstellung des Rohbaus des DESY-Besuchszentrums vorträgt, wird unter den Augen von Hamburgs Wissenschaftssenatorin Katharina Fegebank und DESY-Direktor Helmut Dosch (links im Hintergrund) die Richtkrone gehisst.

Gesellschaft weiter stärken und zu einem neuen, lebendigen Wahrzeichen auf unserem Campus werden. Wir freuen uns auf die Eröffnung im Jahr 2025“, sagte DESY-Direktor Helmut Dosch zu Beginn der Zeremonie. *Lesen Sie den ausführlichen Bericht auf Seite 3.*

**Wichtiger Bürgerdialog:  
Postservice in Lurup**

Für Freitag, den 26. Januar 2024 von 17 bis 19 Uhr lädt Karsten Strasser, Vorsitzender der Bezirksfraktion DIE LINKE Altona, zum Bürgerdialog in das Wahlkreisbüro DIE LINKE, Luruper Hauptstraße 149 ein. Thema ist die Zukunft des Postservice in Lurup. Zu Jahresbeginn teilte die Deutsche Post DHL der Bezirksversammlung Altona mit, dass die Postbank-Filiale im Lurup-Center den Postservice voraussichtlich im zweiten Quartal 2024 einstellt. Den Postservice übernimmt dann allein der Tabak

Lotto Shop im Lurup-Center. Zudem ist die Zukunft der Postbank-Filiale fraglich, denn im November 2023 berichtete die Frankfurter Allgemeinen Zeitung, dass bis 2026 rund 300 von bundesweit ca. 550 Filialen entfallen sollen. Es ist derzeit unklar, ob die Schließungspläne der Deutsche Bank Konzerns, zu dem die Postbank gehört, die Luruper Postbank-Filiale betreffen. Eine Postbank-Schließung würde das Einkaufs- und Dienstleistungszentrum rund um den Eckhoffplatz schwächen.



**Seit über 30 Jahren in Lurup**

**Reifen Wilke**

PKW- und LKW Neu- und Gebrauchtreifen • Offroadreifen • Motorradreifen  
Stahlfelgen und Leichtmetallräder • Stationäres Auswuchten • Radwaschanlage  
Reifenreparatur und -montage • Reifengas • Einlagerungen • Umrüstungsberatung

**Der Winter ist jetzt da!**  
**Reifenwechsel • Einlagerung  
Verkauf von Reifen & Felgen**

**Grandkuhlenweg 1 • 22549 Hamburg**  
**Telefon 832 53 21 • [www.reifenwilke.de](http://www.reifenwilke.de)**

**REDOX HOUSE**  
**STEAKS, SALATE UND MEHR**

**Unser Angebot vom 27.01.2024 bis zum 09.02.2024**

**Spare-Ribs satt**  
dazu Baked-Potato mit Sour Creme,  
Bratkartoffeln oder Pommes frites  
mit Ketchup und Mayo und Redox-Brot.  
+ BBQ Sauce **1,50 €** **€ 21<sup>90</sup>**

**Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!**  
Von 12.00 bis 17.00 Uhr  
wählen Sie aus vier Gerichten  
Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

**Luruper Hauptstraße 216 • 22547 Hamburg**  
**Telefon 040 / 83 59 37 • [www.Redoxhouse.de](http://www.Redoxhouse.de)**  
Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet



**RESTAURANT  
PETER'S BISTRO**  
**- HOTEL KLÖVENSTEEN -**

**Paniertes Rotbarschfilet**  
mit Remouladensauce und Pommes Frites  
dazu Gurkensalat  
pro Person **22,90 €**

**Hirschgulasch**  
mit Mischpilzen, gefüllter Birne,  
Rotkohl und Kroketten  
pro Person **21,90 €**

**Weitere Gerichte unter [www.hotel-kloevensteen.de](http://www.hotel-kloevensteen.de)**

**Öffnungszeiten:**  
Mo. bis Fr. ab 17:00 Uhr, Sa. & So. 12:00 – 14:30 Uhr + ab 17:30 Uhr  
**Hauptstraße 83 • 22869 Schenefeld**  
**Telefon: 040 / 83 93 630**

**SPORTSclub**  
SCHENEFELD



**FITNESS 2024**  
**6 MONATE GRATIS**

**Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 65656809**  
Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • [www.sports-club.de](http://www.sports-club.de)

**Kohlermann & Koch GmbH**  
Wir für Ihre Sicherheit  
**Einbruch- und Sonnenschutz**



**Schenefelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg**  
**Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 10 80 • [www.kohlermann-koch.de](http://www.kohlermann-koch.de)**

**Energiekosten senken**  
Rollläden schützen vor Kälte und sparen Energie  
- Markisen - Insektenschutz - Überdachungen -

**Montage-  
helfer Teil-  
oder Vollzeit  
gesucht**



Lokalsport



100 Spiele an der Außenlinie –  
Jetzt kommt der KSC



 **HS BauTeam**  
seit 1985  
entwickeln • planen • bauen

**Wir suchen  
Grundstücke für unsere  
Bauinteressenten!**

Wir beraten Sie –  
professionell und courtagefrei!

**T. 04101/59 40-0**  
**www.hs-bauteam.de**



Skulptur im Flüsseviertel soll  
repariert werden  
**Seite 4**



Neujahrsempfang des Luruper  
Bürgervereins  
**Seite 13**



**040/ 831 60 91**  
**FAX 040 / 832 28 61**  
**24.01.2024 • 69. Jahrgang**



**BOTE**

Die Stadtteilzeitungen in Schenefeld • Lurup • Osdorf • Flottbek  
Iserbrook • Halstenbek • Eidelstedt • Bahrenfeld und Umgebung

# In Bahrenfeld: DESYs Besuchszentrum feiert Richtfest!

Richtfest beim DESYUM: Am vergangenen Montag, den 22. Januar, wurde über dem Gebäude, das ab 2025 das Besuchszentrum des Forschungszentrums DESY beherbergen wird, die Richtkrone aufgezogen. Seit der Grundsteinlegung im Mai 2023 ist das Besuchszentrum in der Nähe des DESY-Haupteingangs in der Notkestraße um sechs Stockwerke gewachsen. Auf 3250 Quadratmetern Nutzfläche wird das DESYUM neben Tagungsräumen, einem Auditorium, einer Cafeteria, einem begrünten Dach mit Dachterrasse und Büros auch über zwei Stockwerke eine Ausstellung rund um das Forschungszentrum beherbergen, die ab Sommer 2025 für die Öffentlichkeit zugänglich sein wird. Für das Richtfest versammelten sich die Hamburger Wissenschaftssenatorin Katharina Fegebank und rund 150 weitere Gäste auf dem DESY-Campus in Hamburg, um die Arbeit des Bauteams zu würdigen. „Als öffentlicher Treffpunkt und Begegnungsstätte soll das DESYUM unseren Dialog mit der

**Ein neues Trampolin für die Grundschule Altgemeinde**



Große Freude über den Gewinn aus dem Adventsgewinnspiel der VR Bank in Holstein. Im Kreis einiger Schulkinder der Grundschule Altgemeinde (v.li.): Mehmet Deniz, Regionalleiter der VR Bank in Holstein, Schulleiterin Jessica Augustin und Paulina Troszynska, Kassenwartin des Schulvereins der Schule.  
*Lesen Sie den ausführlichen Bericht im Innenteil auf Seite 10*



Richtkrone vor dem DESYUM: Nachdem der Polier ein selbstverfasstes Gedicht zur Fertigstellung des Rohbaus des DESY-Besuchszentrums vorträgt, wird unter den Augen von Hamburgs Wissenschaftssenatorin Katharina Fegebank und DESY-Direktor Helmut Dosch (links im Hintergrund) die Richtkrone gehisst.

Gesellschaft weiter stärken und zu einem neuen, lebendigen Wahrzeichen auf unserem Campus werden. Wir freuen uns auf die Eröffnung im Jahr 2025“,

sagte DESY-Direktor Helmut Dosch zu Beginn der Zeremonie.

*Lesen Sie den ausführlichen Bericht auf Seite 3.*

**Wichtiger Bürgerdialog:  
Postservice in Lurup**

Für Freitag, den 26. Januar 2024 von 17 bis 19 Uhr lädt Karsten Strasser, Vorsitzender der Bezirksfraktion DIE LINKE Altona, zum Bürgerdialog in das Wahlkreisbüro DIE LINKE, Luruper Hauptstraße 149 ein. Thema ist die Zukunft des Postservice in Lurup. Zu Jahresbeginn teilte die Deutsche Post DHL der Bezirksversammlung Altona mit, dass die Postbank-Filiale im Lurup-Center den Postservice voraussichtlich im zweiten Quartal 2024 einstellt. Den Postservice übernimmt dann allein der Tabak

Lotto Shop im Lurup-Center. Zudem ist die Zukunft der Postbank-Filiale fraglich, denn im November 2023 berichtete die Frankfurter Allgemeinen Zeitung, dass bis 2026 rund 300 von bundesweit ca. 550 Filialen entfallen sollen. Es ist derzeit unklar, ob die Schließungspläne des Deutsche Bank Konzerns, zu dem die Postbank gehört, die Luruper Postbank-Filiale betreffen. Eine Postbank-Schließung würde das Einkaufs- und Dienstleistungszentrum rund um den Eckhoffplatz schwächen.



**Ihr Getränkemarkt mit super Service & Erlebnis!**

**GRAEFF**

\*\*\*\*da, wo das Flugzeug parkt\*\*\*\*  
All-Osdorf - Am Rugenfeld - Tel. 040/807887-0

Abholangebote gültig vom 26.01. - 01.02.2024  
Druckfehler & Irrtümer vorbehalten!  
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. GRAEFF Getränke KG - Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg

**3<sup>99</sup>**  
12x0,7l  
+ Pfand €3,30  
Literpreis €0,48

**5<sup>99</sup>**  
12x1,0l  
+ Pfand €4,50  
Literpreis €0,50

**12<sup>99</sup>**  
20x0,5l  
+ Pfand €3,10  
Literpreis €1,30

**3<sup>99</sup>**  
6x0,33l  
+ Pfand €2,02  
Literpreis €0,33

**10<sup>99</sup>**  
30x0,33l  
+ Pfand €3,06  
Literpreis €1,11

**15<sup>99</sup>**  
24x0,33l o. 20x0,50l  
+ Pfand €3,42  
Literpreis €1,60







**SIE VERDIENEN KOMPETENZ  
AN IHRER SEITE.**

**040 84055779**  
Lornsstraße 86 | 22869 Schenefeld

WWW.WESTIMMOBILIEN.DE

**Seit über 30 Jahren in Lurup**

**Reifen Wilke**

PKW- und LLKW Neu- und Gebrauchtreifen • Offroadreifen • Motorradreifen  
Stahlfelgen und Leichtmetallräder • Stationäres Auswuchten • Radwaschanlage  
Reifenreparatur und -montage • Reifengas • Einlagerungen • Umrüstungsberatung

**Der Winter ist jetzt da!**  
**Reifenwechsel • Einlagerung  
Verkauf von Reifen & Felgen**

Grandkuhlenweg 1 • 22549 Hamburg  
Telefon 832 53 21 • [www.reifenwilke.de](http://www.reifenwilke.de)



**STEAKS, SALATE UND MEHR**

Unser Angebot vom 27.01.2024 bis zum 09.02.2024

**Spare-Ribs satt**

dazu Baked-Potato mit Sour Creme,  
Bratkartoffeln oder Pommes frites  
mit Ketchup und Mayo und Redox-Brot.  
+ BBQ Sauce **1,50 €**

**€ 21<sup>90</sup>**

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!  
Von 12.00 bis 17.00 Uhr  
wählen Sie aus vier Gerichten  
Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 • 22547 Hamburg  
Telefon 040 / 83 59 37 • [www.Redoxhouse.de](http://www.Redoxhouse.de)  
Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet



**RESTAURANT  
PETER'S BISTRO**

**- HOTEL KLÖVENSTEEN -**

**Paniertes Rotbarschfilet**  
mit Remouladensauce und Pommes Frites  
dazu Gurkensalat **pro Person 22,90 €**

**Hirschgulasch**  
mit Mischpilzen, gefüllter Birne,  
Rotkohl und Kroketten **pro Person 21,90 €**

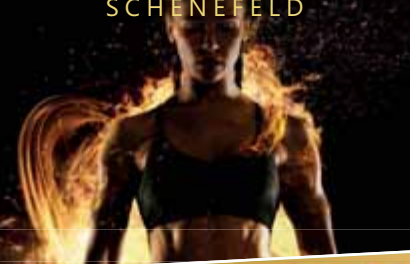
Weitere Gerichte unter [www.hotel-kloevensteen.de](http://www.hotel-kloevensteen.de)

Öffnungszeiten:  
Mo. bis Fr. ab 17:00 Uhr, Sa. & So. 12:00 – 14:30 Uhr + ab 17:30 Uhr

**Hauptstraße 83 • 22869 Schenefeld**  
**Telefon: 040 / 83 93 630**



SCHENEFELD



**FITNESS 2024**

**6 MONATE GRATIS**

Jetzt kostenloses Probetraining: **040 - 65656809**  
Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • [www.sports-club.de](http://www.sports-club.de)

**Kohlermann & Koch GmbH**

Wir für Ihre Sicherheit  
**Einbruch- und Sonnenschutz**



**Schenefelder Landstr. 281 • 22589 Hamburg**  
**Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 10 80 • [www.kohlermann-koch.de](http://www.kohlermann-koch.de)**

**Energiekosten senken**  
Rollläden schützen vor Kälte und sparen Energie  
- Markisen - Insektenschutz - Überdachungen -







Das traditionelle Matjes-Essen auf dem Heidbarghof in Alt-Osdorf

Dem Menschen zuliebe.

BETREUEN & PFLEGEN

TAGESPFLEGE OSDORF

Info-Tel. 040- 444 65 440

Tagesbetreuung für Senioren\*innen

- familiäre Atmosphäre
- hauseigener Fahrdienst
- Entlastung pflegender Angehöriger
- individuelle Betreuung, auch für Menschen mit Demenz
- auch für Empfänger\*innen von Grundsicherung
- kostenloser Probetag

PDL Frank Wohlers freut sich auf Sie!  
tp-osdorf@diakonie-alten-eichen.de  
www.diakonie-alten-eichen.de

im Verbund der Diakonie Alten Eichen

Einkaufen in Alt-Osdorf

# Bürger- und Heimatverein Osdorf - Ausblick 2024

Am 17. Januar 2024 fand das Gespräch „Ausblick 2024“ im Heidbarghof statt, zu dem der Bürger- und Heimatverein Osdorf e.V. die Osdorfer Vereine und Institutionen eingeladen hatte. 32 Gäste waren anwesend. Nach der Begrüßung des Vorsitzenden Gerhard Gries und dem traditionellen Matjes-Essen, konnte um 19.30 Uhr das Gespräch beginnen. Vom Bezirksamt Altona erläuterte Stefanie von Berg die Maßnahmen für Osdorf und den Osdorfer Born und hob dabei besonders die sozialen Bereiche hervor, die auch weiterhin sehr hohe Priorität haben. Außerdem wurden die Straßenbaumaßnahmen in Osdorf angesprochen, die leider durch die Frostperiode ausgesetzt werden mussten. Doris Oldenburg vom Lise-Meitner-Gymnasium berichtete, dass die Bau- und Sanierungsarbeiten langsam zu Ende gehen. Das Gymnasium hat z.Zt. 925 Schüler aus verschiedenen Nationen, Kulturkreisen und Religionen, die alle gut zusammenarbeiten. Auch in der Schule Goosacker sind die Schüler genauso gemischt, erklärte Dorothea Lange. Die Schule ist jetzt 5-zügig ausgebaut. Sie arbeiten mit dem Observatorium Hamburg zusammen und haben eine Musiklehrerin, die sich um den musikalischen Bereich kümmern kann. Frank Schröder von der PK 26 berichtete, dass der Täter, der in 2023 mutwillig 121 Fahrzeuge beschädigt hatte, gefasst wurde. Der Betrieb in der Wache ist wieder normal. Harald Menke von der Feuerwache Harderweg freut sich über viele neue Kollegen/Innen, die jetzt in den Dienst der Wache integriert werden. Damit sind die Mitarbeiter sehr zufrieden. Marc Ahrweiler von der Freiwilligen Feuerwehr freut sich über den Umbau und Fertigstellung

ihres Standorts im Sommer, bis dahin müssen die Fahrzeuge noch im Zelt stehen. Mischa Beyer berichtete, dass die Jugendfeuerwehr mit 14 Jugendlichen gut bestückt und auch noch paritätisch (7 weiblich und 7 männlich) besetzt ist. Die Jugendlichen werden genauso angelernt wie die Erwachsenen, kommen nur noch nicht zum aktiven Einsatz. Dafür aktive Freizeitgestaltung. Pastorin Sandra Peters-Hilberling und Silke Schaffer vom Findbüro berichteten über die Aktivitäten der St. Simeon Gemeinde und den Umbau innerhalb des Gemeindehauses. Auch die Sozial-

Kinderarbeit auf dieses Thema lenkt. Der Tanzclub würde auch gern mit dem BHV zusammenarbeiten. Sie haben Probleme mit den GEMA-Gebühren. Anja Szibalski vom SoVD betreut die Mitglieder in Lurup und Osdorf mit regelmäßigen Zusammenkünften. Außerdem wird Sozialberatung angeboten. Frauke List und Uwe Petersen von der Elisabeth-Gätgens-Stiftung erklärten, dass die Unterhaltung des Heidbarghofes eine sehr kostspielige Angelegenheit sei, da bei jeder kleinen Baumaßnahme oder Veränderung der Denkmalschutz gewährleistet sein muss. In den Räumen

ben wir über den Verkehr und die Verwirklichung der Magistralen in Osdorf gesprochen. Auf das Schreiben vom BHV an die Fraktionen zu Tempo 30 Straßen wurde von der Linken und den Grünen nochmals mündlich in der Runde geantwortet, dass die Langelohstraße bereits in einem Antrag vom Juni 2023 enthalten war und lt. Antwort des Amtes in der 2. Hälfte 2024 verwirklicht werden soll. Die Straße Bockhorst wird bei den Beratungen um den neuen Antrag mit aufgenommen. Auch in dieser Straße sind viele Senioren mit Rollatoren unterwegs. Frieder Bachteler von der Redaktion „Westwind“ wünscht sich eine Zusammenarbeit und möchte auch über die Arbeit des BHV berichten. Jürgen Krüger vom Luruper Bürgerverein überbrachte ein Grußwort an den BHV und bot eine Zusammenarbeit an. Gerhard Gries vom BHV stellte noch kurz die bekannten Veranstaltungen vor und verwies auf das Mitteilungsblatt des Vereins. Er betonte, dass der BHV bei den Bau-Planungen um die Magistrale und im Ort in Zukunft weitgehend beteiligt werden sollte. Der BHV wird dafür einen Arbeitskreis Bau, Verkehr und Grün bilden. Den Parteien sagte er zu, dass der BHV sie kritisch, aber auch konstruktiv bei den Planungen begleiten werde. Den Damen vom Tresen-Team wurde mit Blumen für die aufmerksame und freundliche Bedienung gedankt. Die Versammlung wurde mit guten Wünschen fürs neue Jahr und besten Gelingen der einzelnen Vorhaben geschlossen.

Gerhard Gries



Auf dem Treffen werden immer interessante Gespräche geführt

arbeit soll mehr Bedeutung bekommen. Nico Krause vom TuS Osdorf berichtete über die große finanzielle Belastung durch die Flutlichtanlage, aufgrund der immens gestiegenen Strompreise. Der Verein möchte die Anlage im Sommer möglichst auf LED-Lampen umstellen, um den Energieverbrauch um ca. 80% zu senken. Kosten etwa € 50.000. Maren Gebauer von der Turnerschaft 1910 erzählte, dass die Kinderanzahl in den Gruppen immer größer werden. Sie kam gerade aus einer Gruppe, in der 20 Kinder trainieren. Der Turnverein wird wieder beim Deutschen Turnfest mitmachen sowie auch z.B. beim „Tanz in den Mai“ im Heidbarghof. Der Spielmannszug Blau-Weiß Osdorf, vertreten durch Christel Schlegel-Michael, freut sich auf das 50-jährige Jubiläum am 14./15. September 2024. Jetzt geht es aber erstmal nach Dänemark. Es werden neue Mitglieder für alle Musikarten gesucht. Auch der VSG Osdorf hat Mitglieder verloren, berichtete Jens Pemöller. Am 20. Januar 2024 wird Fußballtennis in der Bornheide gespielt. Karmen Albrecht von der Siedlergemeinschaft Osdorf Mitte sagte, dass es trotz Neubauten und Aufteilungen einiger Grundstücke eher weniger Mitglieder gibt. Das Tauschhaus wird gut angenommen und muss jetzt nur für den Sommer wieder flott gemacht werden. Der Imperial Tanzclub, vertreten durch Elif Seifarth, bietet Kinder-tanz an. Für diesen Zweck wurde extra eine Person ernannt, die sich mit der Gewalt an Kindern auseinandersetzt und so ihr Augenmerk bei der Jugend- und

des Heidbarghofes, die auch privat angemietet werden können, finden Kulturveranstaltungen für die Osdorfer statt. Die Parteien der Bezirksversammlung Altona wurden durch Oliver Schmidt/SPD, Tim Schmuckall/CDU, Nadine Neumann/Die Grünen sowie Karsten Strasser/Die Linke, vertreten. Auch wenn in Hamburg in diesem Jahr die Wahlen zu den Bezirksversammlungen sind, wurde auf Wahlkampf in unserer Veranstaltung von allen verzichtet. So ha-

Über 50 Jahre

Ihr Schlachter in Alt-Osdorf

Vom lebenden Tier bis zur fertigen Wurst – Alles aus einer Hand!

|                                                                                      |       |             |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------|
| <b>Rinderschmorbraten Tafelspitz</b>                                                 | 100 g | <b>2.39</b> |
| <b>Schweineschnitzel Schweinerückensteak</b>                                         | 100 g | <b>1.59</b> |
| <b>Sauerfleisch im Stück Blocksülze im Stück Osdorfer Knacker mit und ohne Knobi</b> | 100 g | <b>1.49</b> |

|                           |                                           |       |                  |
|---------------------------|-------------------------------------------|-------|------------------|
| <b>Dienstag:</b>          | <b>Grützwurst mit &amp; ohne Rosinen</b>  | 100 g | <b>0.99</b>      |
| <b>Mittwoch:</b>          | <b>Osdorfer feine und grobe Bratwurst</b> | 100 g | <b>1.29</b>      |
| <b>Donnerstag:</b>        | <b>Rinderhack Gemischtes Hack</b>         | 100 g | <b>1.09 0.99</b> |
| <b>Freitag / Samstag:</b> | <b>Rinderbäckchen Schweinebäckchen</b>    | 100 g | <b>2.69</b>      |

**Hans-P. Radbruch GmbH**  
Mit unserem Party-Service wird jede Feier zum Erlebnis

Telefon 80 12 09 • Fax 80 13 19 • Diekweg 14 • Alt-Osdorf [www.fleischerei-radbruch.de](http://www.fleischerei-radbruch.de)  
Montag geschlossen! Dienstag bis Freitag von 7:00 – 13:00 und 14:30 – 18:00 Uhr • Samstag 7:00 – 13:00 Uhr

**Die Spottlichter**

Mit ihrem neuen Programm „Beschwerdefrei“ möchte das Kabarett ihr Publikum mit Szenen und Liedern kritisch und humorvoll unterhalten

**Sa 03.02.2024 um 20:00 Uhr**

**Kulturzentrum Heidbarghof**

Langelohstraße 141  
heidbarghof@t-online.de  
Tel. 040/800 84 36

Mit Klaus Biertempel, Peter Esch, Annelie Ganß, Angela Höhne, Jörg Kawohl, Geli Köstel, Janet Petersen, Dörte Woltemath, Michael Otto (am Klavier), Heike Esch (Technik) und Lydia Spiekermann (künstlerische Beratung)

Die kleine Kabarettgruppe arbeitet schon viele Jahre zusammen. Vier Frauen und drei Männer bringen Temperament auf die Bühne. Der Mann am Klavier haut ordentlich in die Tasten und lenkt stimmungsvoll durch 90 Minuten. Gönnen Sie sich einen vergnügten und abwechslungsreichen Abend!

Eintritt € 20,-

# HAASE-DRUCK GmbH

Beratung | Gestaltung | Satz | Reinzeichnung | Bildbearbeitung | Digitaldruck | Digitalproofs | Farbausdrucke bis DIN A0 | Kopie  
Offsetdruck | Siebdruck | Endlosdruck | Weiterverarbeitung | Stempel | Auto-/LKW-/Fensterbeschriftung | Schilder | Banner | Fahnen

IHR PARTNER FÜR ALLES RUND UM DRUCK UND PAPIER!

HAASE-DRUCK GmbH | Brandstücken 22 | 22549 Hamburg | Tel.: 040 / 80 99 49-0 | Fax: 040 / 80 99 49-49 | [info@haase-druck.de](mailto:info@haase-druck.de) | [www.haase-druck.de](http://www.haase-druck.de)



# DESYs Besuchszentrum feiert Richtfest

Richtfest beim DESYUM: Am vergangenen Montag, den 22. Januar, wurde über dem Gebäude, das ab 2025 das Besuchszentrum des Forschungszentrums DESY beherbergen wird, die Richtkrone aufgezogen. Seit der Grundsteinlegung im Mai 2023 ist das Besuchszentrum in der Nähe des DESY-Haupteingangs in der Notkestraße um sechs Stockwerke gewachsen. Auf 3250 Quadratmetern Nutzfläche wird das DESYUM neben Tagungsräumen, einem Auditorium, einer Cafeteria, einem begrünten Dach mit Dachterrasse und Büros auch über zwei Stockwerke eine Ausstellung rund um das Forschungszentrum beherbergen, die ab Sommer 2025 für die Öffentlichkeit zugänglich sein wird. Für das Richtfest versammelten sich die Hamburger Wissenschaftssenatorin Katharina Fegebank und rund 150 weitere Gäste auf dem DESY-Campus in Hamburg, um die Arbeit des Bauteams zu würdigen.

„Als öffentlicher Treffpunkt und Begegnungsstätte soll das DESYUM unseren Dialog mit der Gesellschaft weiter stärken und zu einem neuen, lebendigen Wahrzeichen auf unserem Campus werden. Wir



Nachdem die Richtkrone gehisst ist: DESY-Direktor Helmut Dosch, Hamburgs Wissenschaftssenatorin Katharina Fegebank, Polier von Fa. Riedel Bau Johannes Schrenker, komm. DESY-Verwaltungsdirektor Arik Willner, Architekt Matthias Latzke aus der Fa. HPP Architekten (v.l.n.r.)  
© DESY / Marta Mayer

freuen uns auf die Eröffnung im Jahr 2025“, sagte DESY-Direktor Helmut Dosch zu Beginn der Zeremonie. Das nach einem Entwurf des Architekturbüros HPP Architekten errichtete Gebäude des

DESYUMs ist das erste bewusst nachhaltig errichtete Gebäude auf dem DESY-Campus Bahrenfeld in Hamburg. Nachhaltigkeit wurde durch verschiedene Maßnahmen erreicht, unter anderem durch den Einsatz spezieller Bautechniken, die 30 Prozent des Betonverbrauchs in den tragenden Teilen des Gebäudes einsparen. Die Fassade des Gebäudes wird aus recyceltem und wiederverwertbarem Aluminium hergestellt. Nach der Fertigstellung wird das Gebäude mit der Abwärme der DESY-Teilchenbeschleuniger beheizt und bekommt ein biodiverses Gründach mit Regenspeicher. „Aus eigener Erfahrung weiß ich: Um sich für Wissenschaft zu begeistern, muss man keine Teilchenphysikerin sein“, sagte die Hamburger Wissenschaftssenatorin Katharina Fegebank. „Hier im DESYUM wird jetzt für die Öffentlichkeit hautnah erlebbar, was für Spitzenforschung hier auf dem DESY-Campus betrieben wird. - Ein Meilenstein für DESY und eine herausragende Visitenkarte für die Science City Hamburg Bahrenfeld.“

Das DESYUM wird als Leuchtturm für den Campus fungieren, der den Menschen die Forschungsthemen von DESY näherbringt. Aber es ist auch ein Ort der Begegnung für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die sich dort auch mit der Öffentlichkeit über ihre tägliche Arbeit und die großen und spannenden Herausforderungen, die ihre Arbeit prägen, austauschen können. Eine zentrale Rolle spielt das DESYUM auch als Knotenpunkt in der Science City Hamburg Bahrenfeld, dem Entwicklungsprojekt im Stadtteil rund um den DESY-Campus. Das DESYUM ist weit mehr als ein multimediales Ausstellungshaus – es wird ein Treffpunkt für den offenen Dialog zwischen Wissenschaft und Zivilgesellschaft. Die Baukosten für DESYUM belaufen sich auf 28,7 Millionen Euro, in denen bereits die erste Ausstellung enthalten ist. Finanziert wird das Besuchszentrum vom Bundesministerium für Bildung und Forschung, das 90 Prozent der Kosten trägt, und von der Freien und Hansestadt Hamburg, die 10 Prozent übernimmt.



Richtkrone vor dem DESYUM: Nachdem der Polier ein selbstverfasstes Gedicht zur Fertigstellung des Rohbaus des DESY-Besuchszentrums vorträgt, wird unter den Augen von Hamburgs Wissenschaftssenatorin Katharina Fegebank und DESY-Direktor Helmut Dosch (links im Hintergrund) die Richtkrone gehisst.

# Dokumentarfilm über die Katholischen Schule Altona

Aus Anlass der Schließung der Katholischen Schule Altona im Juli vergangenen Jahres ist ein Dokumentarfilm über die Geschichte der Schule entstanden, der demnächst Ende Februar zweimal öffentlich vorgeführt wird. Zahlreiche Kinder und Jugendliche aus dem Hamburger Westen (Blankenese, Osdorf oder auch Lurup) haben die Katholische Schule am Dohnweg in Hamburg Altona besucht. Am 6. Juli 2023 wurde die Katholische Schule Altona (KSA)

endgültig vom Erzbischof Hamburg geschlossen. Sie ist (war) die älteste katholische Schule Hamburgs und kann auf eine 420-jährige Geschichte zurückblicken. Über Jahrhunderte haben Schüler und Schülerinnen diese Altonaer Institution besucht. Für viele Familien war sie Heimat hier im sozialen Brennpunkt von Altona und bot ihren Schülerinnen und Schülern eine am christlichen Glauben orientierte Erziehung und Bildung. Die Schließung reißt sicher eine nicht zu füllende

Lücke in der Altonaer Schul-Landschaft. Aus Anlass der Schließung ist ein Dokumentarfilm zur 420-jährigen Geschichte der KSA entstanden, der die lange, lange Geschichte der Schule aufzeigt und das Wirken der Menschen an diesem Ort in Altona würdigen möchte. Dabei hat die Schule auch eine sehr abwechslungsreiche Geschichte an verschiedenen Orten in Altona erlebt: Von den Anfängen im 17./18. Jahrhundert in der Großen Freiheit, zum Bau in der ehemali-

gen Paulstraße (heutige Otzenstraße) zur Deutschen Kaiserzeit, Weimarer Republik und NS-Epoche bis zum Neuanfang nach dem Krieg am Dohnweg und dem Neubau der Schule an diesem Ort bis heute: Diese lange und bunte Geschichte möchte der Dokumentarfilm beschreiben und lebendig werden lassen und das Wirken der Menschen zu verschiedensten Zeiten an diesem Ort -im sozialen Brennpunkt von Hamburg Altona- würdigen. Zu den beiden Vorführungen des Dokumentar-Films mit dem Titel „Leb wohl! KSA – 420 Jahre Geschichte der Katholischen Schule Altona“ sind alle, die sich der Schule verbunden fühlen -aber auch alle an Schulgeschichte allgemein Interessierten- herzlich eingeladen. Dokumentar-Film „Leb wohl! KSA – 420 Jahre Geschichte der Katholischen Schule Altona“, Freitag, 2. Februar 2024, 19 Uhr, im Rahmen der St. Ansgar-Woche im Gemeindehaus von St. Marien/Ottensen, An der Reitbahn, und Sonnabend, 3. Februar 2024, 15.30 Uhr im Festsaal des Taberna-Altenheims, Am Isfeld 19, Hamburg-Iserbrook. Der Eintritt ist frei. Um eine Spende für das Filmprojekt wird gebeten.



**Bernd Schulz Immobilien**  
Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft mbH

**Neubau mit 27 Wohnungen in Halstenbek**

**In Kürze bezugsfertig**

...jetzt informieren.

Luruper Hauptstraße 145 - 22547 Hamburg-Lurup  
Elbgaustraße 27 - 22523 Hamburg-Eidelstedt  
040/ 84 07 13 10 [www.bschoolz-immo.de](http://www.bschoolz-immo.de)

# Konzert in der Emmauskirche

Am Samstag, dem 27. Januar 2024 um 17 Uhr erklingt in der Emmauskirche im Kleiberweg 115 das jährliche Konzert des Flötenensembles Divertimento, ein letztes Mal unter der Leitung von Christiane Bumann. Unter neuer Leitung wird das Ensemble weiter bestehen. Wie immer wird es ein fröhlicher Ritt durch die Musikgeschichte. Von Bach bis zu Evergreens des 20. Jahrhunderts wird Musik in unterschiedlichen Blockflötenbesetzungen zu Gehör gebracht, mit Ernst erarbeitet, mit Augenzwinkern präsentiert. Wer Lust hat auf eine vergnügliche Stunde, ist herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei, eine Kollekte am Ausgang ist willkommen.

**Bis 15. März können sich Schulen mit ihren Konzepten bewerben**

# Wer wird Hamburgs „Blühende Schule 2024“?

**Heimische Wildpflanzen wie die Wilde Tulpe (Tulipa sylvestris) sind im Frühjahr eine der ersten Nahrungsquellen für Insekten**

Foto: Christine Stecker

„Tierisch gut: Pflanzen!“ lautet das diesjährige Motto des Wettbewerbs „Blühende Schulen“, den die Loki Schmidt Stiftung bereits zum vierten Mal ausruft. Gesucht werden die nachhaltigsten Ideen, kreativsten Konzepte und originellsten Umsetzungen rund um insektenfreundliche Schulgelände. Noch bis 15. März 2024 können sich Hamburger Schulen aller Schulformen unter [loki-schmidt-stiftung.de/bluehende-schulen](http://loki-schmidt-stiftung.de/bluehende-schulen) anmelden. Anschließend haben sie bis zum 5. Juli 2024 Zeit, um ihre Beiträge einzureichen. Die Peter-Mählmann-Stiftung unterstützt den Wettbewerb im dritten Jahr. Wie kann die Insektenvielfalt auf dem Schulgelände gefördert werden? Welche Wildblumen, Sträucher und Bäume eignen sich dafür besonders und wo ist der beste Platz, um sie zu pflanzen? Mit dem Wettbewerb sollen die Schülerinnen und Schüler dazu angeregt werden, ihre Schulumgebung mit anderen Augen zu sehen und selbst Ideen zu entwickeln: für die Förderung der Artenvielfalt genauso wie für das Erleben der Natur im Schulalltag. Mitmachen können Klassen und AGs, Gruppen der GBS-Be-

treuung und natürlich auch mehrere Teams pro Schule. Egal ob Plakat, Modell, Film oder Rallye: für die Einreichung der Projekte ist keine Form vorgegeben. Stefanie Jakob, Projektmitarbeiterin „Wettbewerb Blühende Schulen“, Loki Schmidt Stiftung: „Mit dem Wettbewerb wollen wir die Kreativität und den Forschergeist der Schülerinnen und Schüler wecken und sie dazu motivieren, mit eigenen Projekten Lebensräume für Insekten zu schaffen und zu entdecken. Dabei können schon kleine Veränderungen, wie die Anlage von Staudenbeeten und die Pflanzung von Obstbäumen, ein großer Gewinn für Käfer, Wildbienen und Schmetterlinge sein. Wir freuen uns über jedes Team, das sich daran beteiligt, und sind schon sehr gespannt auf ihre Ideen!“ Der Anmeldeschluss ist am 15. März 2024, die Projektbeschreibungen müssen bis 5. Juli 2024 eingereicht werden. Aus allen Bewerbungen wählt die Jury die Gewinnerteams aus, die beim „Fest der Blühenden Schulen“ am 1. Oktober 2024 prämiert werden. Sie dürfen sich auf Sach- und Geldpreise freuen.



Bestattungen ab

Online-Preis zzgl. Friedhof & Auslagen

www.muenzel-bestattungen.de/999

699,- €

MÜNZEL

BESTATTUNGEN

"Wir helfen im Trauerfall"

Seit Generationen an Ihrer Seite.

Elbgaustraße 112

22547 Hamburg - Lurup

(040) 84 34 74

www.muenzel-bestattungen.de

Michalzik Bestattungen

Telefon: 040/ 83 040 84

Teichweg 23a

E-Mail: h.michalzik@gmx.de

22869 Schenefeld

Bestattungen von 1911

BESTATTUNGEN

LAUWIGI

Erd-, Feuer- & Seebestattungen, Vorsorge

Rugenbarg 39, 22549 Hamburg

☎ 80 35 59

www.lauwigi-bestattungen.de

Tag und Nacht

Beerdigungs-Institut

Seemann

& Söhne

seit 1892

Bestattungen aller Art und Bestattungsvorsorge

Blankenese

Groß Flottbek

Schenefeld

Dormienstraße 9

Stiller Weg 2

Trauerzentrum

Tel. 040 - 866 06 10

Tel. 040 - 82 17 62

mit Trauerhalle, Abschiedsräumen und Café

Rissen

Wedel

Ole Kohndrift 4

Tel. 04103 - 97 03 51

Dannenkamp 20

Tel. 040 - 81 40 10

Tel. 040 - 866 06 10

www.seemannsoehne.de

OTTO KUHLMANN

Bestattungswesen seit 1911

Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Vorsorgeberatung

22761 Hamburg · Bahrenfelder Chaussee 105

Telefon: 040 / 89 17 82

Otto Risch

Inh. Wolfgang Risch

Bild- und Steinhauerei seit 1941

GRABDENKMÄLER

Ich beliefe sämtliche Friedhöfe

Ausführung in jeder Steinart

Erstklassiges Material · Große Auswahl

Nachschriften und Renovierungen

Hamburg-Lurup · Stadionstraße 3a

Telefon und Fax: 83 65 64

BESTATTUNGEN

VORSORGE

TRAUERKULTUR

Institut Wedel

Eigene Kapelle, Café

Flerrentwiete 32

22880 Wedel

04103/5160

(Tag & Nacht)

Filiale Hamburg

Sülldorfer Landstr. 5

22589 Hamburg

040/524 776 200

(Tag & Nacht)

Bestattungsinstitut

Bade

bade-bestattungen.de

Der optimale Weg, vom Tode eines lieben Menschen Kenntnis zu geben, sind Traueranzeigen in den ortsansässigen Stadtteilzeitungen

Telefon: 040 - 831 60 91

e-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

# Es war einmal eine fröhliche Storchenfamilie in Lurup

Die Storcheltern freuten sich über ihre drei kleinen Storchenküken, achteten liebevoll auf sie, und wenn sie hungrig waren und aufgeregt mit den Schnäbeln klapperten und mit den Flügeln schlugen, wurden sie mit Fröschen und Mäusen gefüttert. Doch das ist lange her, die gegenständig-fröhliche-Bronze-Vogelgruppe des Metall-Bildhauers Christoph Bechteler (geb. 1935 in Berlin) im Wohngebiet Flüsseviertel/Lurup, sie entstand während seiner Studienzeit in Hamburg 1962, ist nur noch ein trauriger Torso, nur der Vater, die zehn Beine und die Flügel sind noch vorhanden, die Köpfe und Hälse der anderen Familienmitglieder wurden schon 2012 abgesägt - vermutlich von „feigen Metallidiebnern“! Diesen Makel erst jetzt zu beheben und die Skulptur wieder zum Leben zu erwecken, ist Anwohnern aus Lurup zu verdanken, die am 16.07.2023 im Rahmen des Hamburger-Architektursommers 2023 verschiedene Stadteilrundgänge durchführten, u.a. zum Thema "Kultur im Augenwinkel: Kunst am Bau, Kunst im öffentlichen Raum und Streetart". Maßgeblich involviert in diese Aktion waren Beate Kral (Geschäftsführerin des Lichtwerk-Forum Lurup e.V.) und Marion Hellerich (Sprecherin der Initiative Schulkate Lurup), deren Ziel der Erhalt und die öffentliche Nutzung der Schulkate an der Kreuzung Lüttkamp/Luruper Hauptstraße ist: „Uns fiel auf, dass der Vogelgruppe die Köpfe fehlen und lediglich noch einer vorhanden ist. Wir hatten die Idee, diese nun in einem Projekt in den ursprünglichen Zustand wieder herzustellen. Beate Kral kontaktierte den Künstler, schilderte ihm die Situation, und bat ihn um sein Einverständnis zur „Reparatur“: „Schade, dass die Vogelgruppe beschädigt ist. Ich habe leider keine Ersatzteile dafür. Wenn Sie die fehlenden Köpfe [...] ersetzen können, bin ich einverstanden. Herzliche Grüße aus Augsburg!“ Redaktion: „Frau Hellerich, danke,

dass Sie sich die Zeit nehmen, auf Fragen unseres Redakteurs zu antworten: Wann und warum wurde die "Storchenfamilie" ausgerechnet in der Oderstraße installiert?“ Marion Hellerich: „Eine Vermutung kann ich äußern: Die Skulptur steht zwar im Flüsseviertel; allerdings gab es mal andere Straßennamen: in der Gegend von Buntspecht-, Kleiber-, Grünspecht- und Baumläuferweg heißt die Oderstraße auf Plänen der frühen 1960er Jahre „Eisvogelweg“. Möglicherweise soll die Vogelgruppe eine abstrakte Darstellung zu den Vogelnamen sein.“ Redaktion: „Ist die Storchenfamilie die einzige Skulptur in Lurup? Wie geht es jetzt weiter? Wie werden die Kosten getragen? Wann rechnen Sie mit der Fertigstellung?“ Marion Hellerich: „In Lurup gibt es viele Skulpturen, die auch in der Denkmalliste der Kulturbehörde geführt sind. Der Rundgang machte allen Beteiligten deutlich, u.a. in welch schlechten Zuständen diese z.T. sind. Beate Kral brachte mich auf die Idee, die Ersatzhälse und -köpfe beim Insel e.V. (Offene Recycling-Werkstatt an der Elbgaustraße) anfertigen zu lassen. Ansprechpartner dort ist der Medienstalter Benet Schladebach, der sich dieses Projekts engagiert angenommen hat. Die Kosten dafür werden zunächst von Spenden getragen. Die Foto-Aktion am 11.01.2023 ist lediglich ein symbolischer "Proof of Concept", quasi ein Zwischenschritt, um auf den Instandhaltungsbedarf aufmerksam zu machen, denn eine finale Reparatur kann nur vom Eigentümer veranlasst werden. Eine Realisierung in 2024 ist wünschenswert.“ Das hofft auch der Projektbetreuer Benet Schladebach: „Frau Hellerich kam zu mir in die Werkstatt, und stellte mir das Problem der Vogelgruppe vor. Als ich gefragt wurde, ob ich das umsetzen könnte, sagte ich ohne zu zögern zu.“ Im Hamburger Kunst am Bau-Programm der 1960er und 1970er Jahre wurden viele Kunstwerke

aufgestellt, die „Vogelgruppe Storchenfamilie“ sollte zu den absolut schutzwürdigen Denkmälern zählen, deren Erhalt im öffentlichen Interesse liegt. Kunst im öffentlichen Raum kann eine Vielzahl von Formen annehmen: Skulpturen, Installationen, Wandmalereien oder Performance-Kunst. Durch ihre Präsenz im Alltag, in öffentlichen Bereichen wie Straßen, Plätzen, Parks oder öffentlichen Gebäuden, ermöglicht Kunst der breiten Öffentlichkeit, die Kunstwerke unentgeltlich zu erleben und das Bewusstsein für Kunst und Kultur zu stärken, ohne dass man dafür ein Museum oder eine Galerie aufsuchen muss.

„Wer mag schon gern allein sein-Papa Storch will seine Familie zurück“... (fe)

„Noch ist es ein Provisorium“ - Marion Hellerich (re.) und Benet Schladebach wollen ihm dabei helfen...

## Altona sucht weitere Mitglieder für den Landesintegrationsbeirat

Der Sozialausschuss der Bezirksversammlung Altona sucht ein ständiges Mitglied sowie ein Vertretungsmitglied für den Landesintegrationsbeirat für die restliche Laufzeit bis zum Ende der Legislaturperiode der Hamburgischen Bürgerschaft im Jahr 2025. Der Hamburger Integrationsbeirat berät und unterstützt seit bald 20 Jahren aktiv den Hamburger Senat auf Landesebene in integrationspolitischen Fragen und Anliegen. Um von der Bezirksversammlung in den Beirat entsendet werden zu können, müssen interessierte Hamburgerinnen und Hamburger in der Regel

im Bezirk Altona wohnen sowie möglichst mehrjährige Erfahrungen in der Integrationsarbeit und/oder in der Vertretung von Communities gesammelt haben. Interessierte senden ihre Bewerbung bitte bis zum 14. Februar 2024 an die Geschäftsstelle der Bezirksversammlung, bezirksversammlung@altona.hamburg.de. Die Geschäftsstelle des Integrationsbeirats ist ebenfalls für alle Fragen ansprechbar und unterstützt gerne bei Vorhaben und Fragen. Sie ist erreichbar unter: integrationsbeirat@soziales.hamburg.de oder telefonisch unter 428.63-7169.

## GESUNDHEITSDIENSTE

„Gode Wind“

ELBGAU PASSAGEN

Elbgaustraße 112

22547 Hamburg

Telefon 040 - 84 26 63

Telefax 040 - 84 78 80

www.gode-wind-apotheke.de

Mo. – Fr. 8.30 – 18.30 Uhr

Sa. 8.30 – 13.00 Uhr

BORN

GESUNDHEITZENTRUM OSDORF

Kroonhorst 9 A

22549 Hamburg

Telefon 040 - 831 79 71

Telefax 040 - 832 63 68

www.BornApo.de

Mo. – Fr. 8 – 19 Uhr

Sa. 9 – 16 Uhr

APOTHEKEN-

NOTDIENST

Per Internet für Hamburg:

www.apothekerkammer-hamburg.de/notdienst

Per Internet für Schleswig-Holstein:

www.aksh-notdienst.de

Per Handy: Kurzwahl 22 833

oder der kostenlosen Rufnummer:

080 00 02 28 33 (aus dem deutschen Festnetz)

lassen sich die täglichen Bereitschaftsapotheken ermitteln.

## Die Kirchen haben das Wort

### Das Ziel vor Augen

Neues Jahr, neues Glück! Wer von euch hat sich auch einen guten Vorsatz überlegt? Das ist ja jedes Jahr aufs Neue der Trend. Es wird sich im alten Jahr überlegt, was im kommenden Jahr besser oder sogar anders laufen soll und so wird schon Anfang Januar ein Abo abgeschlossen im Fitnessclub. Die Alten Laster werden entsorgt oder die Schränke ausgemüllt. Ich habe mir für dieses Jahr nix vorgenommen. So rein gar nix. Kein Druck, kein Stress, wie lange ich den guten Gedanken halten kann, oder ob er Ende Januar schon wieder hinfällig wird. Einfach mal ins neue Jahr starten ohne Kompromisse oder Versprechungen an sich selbst. Das einzige Ziel, den Glauben an sich selbst. So bin ich in dieses Jahr gestartet. Alles, was mir im letzten Jahr gut tat, halte ich jetzt auch hoch. Alles, was ich im letzten Jahr schon gut für mich war, werde ich auch in diesem Jahr so weiter führen. Warum Neues erfinden, wenn altbewährtes sich rentiert hat? Das eigene Ziel vor Augen, ohne Kompromisse. „Mein Lieber, ich wünsche, dass es dir in allen Stücken gut gehe und du gesund seist, so wie es deiner Seele gut geht.“ (3 Johannes 1;2) Egal, was ihr euch vorgenommen

habt oder auch aus dem letzten Jahr weiter machen wollt. Tut es. Es ist völlig unwichtig, dass ein neues Jahr da ist. Kein Druck, kein Stress. Macht das, wonach euch ist. Euer Bauchgefühl ist wichtig, keine Versprechungen an irgendwen. Hauptsache ihr fühlt euch wohl, mit dem, was ihr tut. Eurer Seele geht es gut. Es bedarf kein Neujahr, es bedarf keinen festgelegten Termin, um das zu verwirklichen. Macht es einfach. Tut, was euch gut tut, und macht es weiter.

In diesem Sinne wünsche ich euch gutes Gelingen  
Eure Jasmin Dethlefs  
Mitarbeiterin für die offene Kinder- und Jugendarbeit, Schulseelsorgerin – Ev.- Luth. Kirchengemeindeverband Hamburg/ Lurup



# Kampagnenstart „116117 oder 112“

Vor dem Hintergrund einer Vielzahl niedrigschwelliger Hilfeleistungssuchen, die die Rettungsleitstelle der Feuerwehr Hamburg jeden Tag erreichen und die das System der Notfallversorgung zusätzlich belasten, gehen Feuerwehr Hamburg und die Kassenärztliche Vereinigung in dieser Woche mit der gemeinsamen Kampagne „116117 oder 112 – Die richtige Nummer im richtigen Moment“ an den Start.

Innensenator Andy Grote und Sozialsenatorin Melanie Schlotzhauer stellten am ver-

gangenen Montag, den 22. Januar, die Kampagne gemeinsam mit dem kommissarischen Amtsleiter der Feuerwehr Hamburg, Jörg Sauer- mann, und der stellvertreten- den Vorstandsvorsitzenden der Kassenärztlichen Vereinigung Hamburg, Caroline Roos, vor. Ziel der Kampagne ist es, die Hamburger Bevöl- kerung zu sensibilisieren, „die richtige Nummer im richtigen Moment“ zu wählen und damit die Rettungsleitstelle der Feuerwehr Hamburg und damit den Rettungsdienst ins- gesamt zu entlasten. Bei rund

20 Prozent aller Anrufe in der Rettungsleitstelle handelt es sich um Fälle nicht lebensbe- drohlicher Erkrankungen, die nicht zeitkritisch sind und im häuslichen Umfeld versorgt werden können. Diese Kam- pagne soll die Nummer des ärztlichen Bereitschaftsdien- stes 116117 noch bekannter machen und die Bürgerinnen und Bürger über den für sie richtigen Zugang zur passen- den medizinischen Versor- gung aufklären. Die Kampagne „116117 oder 112 – Die richtige Nummer im richtigen Moment“ wird ab

dieser Woche in sozialen Netzwerken starten. Im Mit- telpunkt steht dabei ein Film, der deutlich machen soll, wann bei Krankheit oder Ver- letzung welche Nummer die richtige ist: „Krank und Praxis zu? Wähle die 116117 - den Arztruf Hamburg!“ - „Lebens- bedrohlicher Notfall? Wähle den Notruf 112!“

Verstärkt wird die Sichtbarkeit in den sozialen Netzwerken durch verschiedene Reels mit den Protagonisten der Kam- pagne. Ab dem 29. Januar werden zudem verschiedene Plakatmotive auf den Stadt- informationsanlagen an mehr als 400 Standorten im Stadt- gebiet zu sehen sein. Darüber hinaus wird die Kampagne auch über das Fahrgastfern- sehen des Hamburger Ver- kehrsverbunds (HVV) ausge- spielt und in Radiospots the- matisiert.

Caroline Roos, stellvertreten- de Vorstandsvorsitzende der Kassenärztlichen Vereinigung Hamburg: „116117 oder 112 - viele Menschen wissen nicht, welche Nummer sie wählen sollen, wenn sie akut medizinische Hilfe brauchen. Als Faustregel gilt: Den Arztruf Hamburg, also den ärztlichen Bereitschaftsdienst der KV Hamburg (116117), wähle ich immer dann, wenn ich ein ge- sundheitliches Problem habe, mit dem ich normalerweise zu meinem Hausarzt gehen würde. Den Rettungsdienst der Feuerwehr - also die 112 - wähle ich in einem lebens- bedrohlichen Notfall.“

Fotos: © Kassenärztliche Ver- einigung





## APOTHEKE IM GLOBUS

gegen Vorlage  
dieser Anzeige  
gibt es  
auf einen freiverkäuflichen Artikel!

10%

Grandkuhlenweg 11, 22549 Hamburg  
Tel. 040 / 87 97 43 50  
www.apotheke-im-globus-hamburg.de  
Öffnungszeiten: Mo. – Sa. 8 – 20 Uhr

## Geschäfte im Markt

in unserer Markthalle ist eine Vielfalt von Geschäften aller Art. Vom Optiker über Blumen, bis hin zur Apotheke finden Sie bei uns alles.

Kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich selber.

Ihr GLOBUS-Team



### Aktionspreise

gültig bis Samstag, 27.01.2024



**GLOBUS Berliner  
Mehrfachfrucht**

Probierpreis  
5 Stück  
**2.20**



**GLOBUS  
Gläser-Aktion**  
4 verschiedene  
Sorten

Probierpreis  
je Paket  
**10.00**  
~~12.00~~



**Tefal Fritteuse FF160**  
1900 Watt,  
bis zu 1,2 kg,  
Antihafbeschichtung

**69.99**  
~~79.99~~

# GLOBUS



5 €

# CASHBACK

Vom 22. bis 27.01.24  
5 € Coupon ab 60 €  
Einkaufswert sichern!\*

\*Statt bei Einkäufen im Zeitraum vom 22.-27.01.24 mit einem Einkaufswert von mindestens 60 € Einlöser vom 25.01.-10.02.24 ab einem Einkaufswert von 5 € (inkl. Karte und Tag) Ausgabe eines Coupons. Nach Einlösung ist bei der Erteilung des Mindestbetrags wieder 10% Erhöhen, sodass ein weiterer Coupon ausgestellt wird. Dieser Coupon ist nur im Original einlösbar. In allen teilnehmenden GLOBUS-Markthallen in Deutschland.

globus.de/cashback





























Telefonnummer  
040 83381-0

Öffnungszeiten  
Mo-Sa: 8.00-21.00 Uhr

Online  
globus.de/hamburg-lurup







# Glücksgriff

Der günstige Laden für alle und alles

## Die Preise purzeln!

Sie erhalten weiterhin 50% Rabatt auf Blazer und Sakkos. Außerdem ...

50% Rabatt beim Kauf von Röcken und Hosen!

### Da sollten Sie zugreifen!

*Ihr Glücksgriff-Team*

Lornsenstraße 86 in Schenefeld  
Tel. 040-840 55 220, [www.gluecksgriff-schenefeld.de](http://www.gluecksgriff-schenefeld.de)

## Briefmarken-Tauschtag für die Jugend Schenefeld

**Samstag, 27. Januar 2024**  
**12.30 – 16.30 Uhr**  
**Sporthalle Achter de Weiden, Untergeschoss**  
**Die Teilnahme ist kostenfrei!**  
**Alle Jugendlichen (von 6 bis 99) sind herzlich willkommen!**  
Nächster Termin: 24. Februar 2024

**Verantwortlich & Informationen:** Briefmarkenzirkel Schenefeld  
Michael Hortig, Telefon: 040/81 75 44 und Peter Spichale,  
Telefon: 040/732 64 07, E-Mail: [peter.spichale@t-online.de](mailto:peter.spichale@t-online.de)



## Kinder- und Krabbelkirche in der Stephanskirche

Die Termine der Kinder- und Krabbelkirche der Stephanskirche für das neue Jahr sind raus. Bereits an diesem Samstag, 20. Januar findet von 10-12 Uhr die erste Kinder- und Krabbelkirche des Jahres in der Kirche (Hauptstr. 39) statt. Die Kinder beschäftigen sich dieses Mal mit dem Thema „Freundschaft“.

Im Juni wird ein ganz besonderes Fest in der Kinder- und Krabbelkirche gefeiert: Ein

Taufest für Klein und Groß. Denn am 15. und 16. Juni findet ein Taufest-Wochenende im Garten statt. Anmeldungen zur Taufe können im Kirchenbüro vorgenommen werden: 040-830 86 28.

Das Kinder- und Krabbelkirchen-Team freut am Samstag sich auf alle Kinder zwischen 0 und 13 Jahren. Ein Hinweis: In den kalten Monaten bitte Hausschuhe mitbringen.

## Richtigstellung: 90. Geburtstag Anneliese Wilkens



In dem Text von vergangener Woche über den 90. Geburtstag von Anneliese Wilkens aus Schenefeld ist uns leider ein sehr bedauerlicher Fehler unterlaufen, für den wir uns an dieser Stelle bei allen entschuldigen möchten, bei denen der Artikel Irritationen ausgelöst hat – vor allem aber bei Anneliese Wilkens und ihren Kindern. Wir hatten aufgrund eines Übertragungsfehlers berichtet, dass Anneliese Wilkens „nach dem Ableben ihres Mannes“ nach Schenefeld Siedlung gezogen war. Richtig aber ist, dass sie nach der Trennung von ihrem Mann umgezogen und ihr geschiedener Mann keineswegs verstorben ist. Er ist am Leben und darüber freuen sich vor allem seine vier Kinder und seine Enkel und Urenkel, aber auch alle, die ihn gut kennen und wertschätzen.

Uns tut der Fehler sehr, sehr leid und wir können uns nur aufrichtig dafür entschuldigen und um Nachsicht bitten.

rcf

### DAS PRESSE-STÜBCHEN

Holstenplatz 6 • 22869 Schenefeld

Luruper Nachrichten

Osdorfer KURIER

Schenefelder BOTE



# SCHENEFELDER RUNDschau



## Schenefelds Jugendfeuerwehr- Rückblick auf ein ereignisreiches 2023

Mit stolzen 28 Mitgliedern im Alter von 10 bis 17 Jahren, ist die Jugendfeuerwehr Schenefeld -gegründet im Jahr 1965!- mittlerweile die wichtigste „Nachwuchsquelle“ für die Einsatzkräfte der Freiwilligen Feuerwehr Schenefeld, und wird - laut Beschluss der Jahreshauptversammlung 2024- die am 19. Januar in der Feuerwache Schenefeld stattfand, wegen der riesengroßen Warteliste zukünftig auf insgesamt 33 Mitglieder aufgestockt. Eingeladen hatten die Jugendfeuerwehrmitglieder auch ihre Eltern, und gemeinsam schaute man auf das vergangene Jahr 2023 zurück. Neben den höchst informativ-regelmäßigen Übungsdiensten und Übungswochenenden in der Feuerwache, bei denen die Jugendlichen ihr Wissen und Können im Bereich der Feuerwehr weiter vertiefen konnten, gab es -wie immer- natürlich auch wieder einige Highlights: Einsatz beim Schenefelder Entenrennen 2023, die Sommerfreizeit 2023 auf Fehmarn und die traditionelle Weihnachtsfeier. Vertretend für alle Eltern der Jugendfeuerwehrmitglieder richtete Yvonne Gaudian einen großen Dank an die Kameradinnen und Kameraden, die sich über den eigenen Feuerwehrdienst hinaus bereiterklärten, sich der Ausbildung und Betreuung des jungen Nachwuchses anzunehmen. Bei den Wahlen bestätigten die 28 wahlberechtigten Anwesenden Johan Kudenholdt als Jugendgruppenleiter in seinem Amt. Als Gruppenführer wurden Noah Müller, Luca Ihke und Julius Gaudian gewählt. Neele Helms wurde ebenfalls im Amt als Schriftführerin be-



„Wer schon früh ins Ehrenamt investiert, bekommt garantiert Zinsen dafür“ - der neue Vorstand Nele Helms, Johan Kudenholdt, Noah Müller, Antoni Wrona, Julius Gaudian und Luca Ihke (v.l.n.r.)

stätigt. Bei der Wahl zum Kasenwart setzte sich Antoni Wrona durch. Jan Heitmann vom Kreisjugendfeuerwehrausschuss verlieh dem Jugendfeuerwehrausbilder Helge Kudenholdt die Leistungsspanne in Bronze der schleswig-holsteinischen Jugendfeuerwehren. Helge Kudenholdt -stammt selbst aus der Jugendfeuerwehr Schenefeld- ist seit vielen Jahren mit viel Herzblut und Engagement an der Ausbildung der Jugendlichen. Nach den Wahlen und Ehrungen bedankte sich die Jugendfeuerwehr Schenefeld bei allen Mitgliedern, Eltern, Förderern und Unterstützern, und ist

schon ganz gespannt, auf die Herausforderungen und Aktivitäten im neuen Kalenderjahr. Last but not least -auch das hat Tradition- zum Abschluss gab es „Rundstück Warm“. Am 31. Oktober 1964 wurde die Deutsche Jugendfeuerwehr (DJF) in Berlin innerhalb des Deutschen Feuerwehrverbandes (DFV) gegründet. Doch bereits Jahrzehnte vor der offiziellen Gründung gab es in Deutschland vereinzelt Jugendfeuerwehren, die Erste erwähnt im Jahre 1882 in Oevenum auf der Insel Föhr. Auf Kreis-, Landes- sowie Bundesebene zählt die DJF zurzeit rund 19.000 Ju-

gendfeuerwehren, mit mehr als 5.000 Kindergruppen und mehr als 330.000 Mädchen und Jungen - Stand: 31.12.2022). Alle Jugendfeuerwehren basieren auf dem Prinzip der Freiwilligkeit, arbeiten selbstständig nach einer eigenen Jugendordnung. Das Eintrittsalter in die Jugendfeuerwehr, sowie das Alter zur Übernahme in die Aktive Wehr richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen der Feuerwehrgesetze in den einzelnen Bundesländern. Im Durchschnitt liegt das Eintrittsalter bei 10 Jahren, das Übernahmealter bei 17 Jahren.

(fe)



„Freiwillige werden nicht bezahlt, nicht weil sie wertlos sind, sondern weil sie unbezahlbar sind“ - Jan Heitmann (li.) und Helge Kudenholdt.



„Danke für Euren ehrenamtlichen Einsatz“ - Elternvertreterin Yvonne Gaudian.

## Gewinner der Lieblingsbuch-Aktion der Stadtbücherei

Das Team der Stadtbücherei Schenefeld freut sich, die zwei Gewinnerinnen und den einen Gewinner der Lieblingsbuch-Aktion „IHR Buch 2023“ bekannt zu geben. Jeweils einen 20 Euro-Gutschein für die Buchhandlung Heymann haben gewonnen: Hanne Marras, Regina Steinfath-Klemp und Hans Wolf Rust. Das Büchereiteam wünscht viel Freude mit dem Gutschein. Bei der Aktion „IHR Buch 2023“ konnten alle erwachsenen Leserinnen und Leser der Stadtbücherei bis zu drei Vorschläge für ihre liebsten Bücher aus der Stadtbücherei Schenefeld einreichen. Für jeden Vorschlag wanderte ein Los mit dem Namen in den Lostopf. Insgesamt wurden 63 Bücher von 65 Teilnehmerinnen und Teilnehmern empfohlen. Diese Empfehlungen werden von der Stadtbücherei in Form einer Broschüre in den nächsten Tagen veröffentlicht. Weiterhin gibt es in der Bücherei eine Ausstellung mit den empfohlenen „Kundenlieblingen“. Die Bücherei bedankt sich bei allen Leserinnen und Lesern, die bei der Aktion mitgemacht haben.





STADDI

NEUES AUS DEM STADDI

STADDI

Verkaufsoffener Sonntag im STADDI

James Bond 007 ermittelt im Stadtzentrum Schenefeld

„Wir haben schon viele tolle verkaufsoffene Sonntage bei uns im STADDI gehabt, aber der verkaufsoffene Sonntag am 28. Januar bietet von allen am meisten Hochspannung. Denn wir haben an die-

führt seine Gäste ins Reich der Spionage und bietet alles, was diese geheimnisvollen Welt, die voll mit Mythen ist, so spannend macht: Codes und verschlüsselte Nachrichten, 'tote Briefkästen' und

gespielt werden, und selbstverständlich müssen die Spieler mindestens 18 Jahre alt sein, aber wir haben zwei Croupiers am Tisch, die die kleine weiße Elfenbeinkugel in den sich drehenden Kessel werfen - und zwar entgegengesetzt zur Drehrichtung. Sie erklären, worum es beim Roulette genau geht, und zum Einsatz kommen statt Geld Farbjetsons.“ Wer Glück hat, gewinnt kleine Präsente und/oder freien Eintritt im Casino Schenefeld. Das Spielangebot umfasst übrigens Roulette, Black Jack, Poker und Automatenspiele.

Florian Went, Centermanager im STADDI: „Fünf Stunden verkaufsoffener Sonntag - darauf sind natürlich alle Geschäfte bestens vorbereitet. Die Auslagen sind gefüllt mit Ware, und die Winter-Sales sind eingeläutet.“

Wer darf bei so einem Super-Event nicht fehlen? Na, klar, Wilbert der Waschbär. Anne Bahr: „Wilbert wird, wie in all den Jahren zuvor, auch 2024 treuer STADDI-Begleiter sein. Und alle Kinder können sich darauf verlassen; Wilbert hat genug Süßes dabei, um Jungen und Mädchen mit Leckereien zu versorgen.“

Natürlich ist das Parken am verkaufsoffenen Sonntag kostenlos, und die Eltern, die ihre Kids ein oder zwei Stunden basteln und malen lassen möchten, gehen einfach in den 1. Stock und bringen ihre Liebsten in die Ideenwerkstatt, wo sie bestens aufgehoben sind und kreativ versorgt werden.



Last not least ein Wort vom Center-Manager Florian Went: „Wann kann man James Bond schon so nahe sein, so persönlich nahe? Und sich mit ihm fotografieren, Bilder für die Ewigkeit machen lassen? Nur am 28. Januar natürlich bei uns im STADDI. Also, James Bond 007 und das STADDI-Team freuen sich auf Sie.“



sem Tag einen Mann zu Gast, der berühmt dafür ist, dass er seinen Wodka Martini eisgekühlt aber ohne Eis und nicht gerührt, sondern geschüttelt trinkt. Jedes Kind in der Welt kennt seinen Namen - James Bond, Agent 007“, so Anne Bahr, Head of Marketing im Stadtzentrum Schenefeld. Die Besucherinnen und Besucher erwartet an diesem Sonntag zwischen 13 und 18 Uhr im Schenefelder Einkaufszentrum als Höhepunkt der

versteckte Tresore, Obst als Sprengstoff und versteckte Winkelspiegel, Aktenschränke, die auf Knopfdruck im Boden versinken, Richtmikrofone, die sogar das Lachen einer Fliege wahrnehmen.

Anne Bahr: „Viele Besucher und Besucherinnen waren bisher schon in dieser Ausstellung, alle sind fasziniert und begeistert. Schließlich bietet diese Ausstellung auf insgesamt sieben Aktionsflächen mit vielen hochinteressanten Exponaten einen umfassenden historischen und fiktionalen Blick auf die Geschichte der Spionage und die Arbeit eines Detektivs.“

Diese Ausstellung, in der Besucher und Besucherinnen selbst in die Rolle des Agenten schlüpfen können, endet am verkaufsoffenen Sonntag - und der ist natürlich nicht ohne weitere Highlights. Schließlich liebt James Bond es nicht nur geheimnisvoll und diskret, sondern auch bunt! Und das kann der britische Geheimagent haben im STADDI!

Das Casino Schenefeld wird am Marktplatz, direkt neben Leder Freytag, einen Roulettetisch platzieren. Jessica Barke, die Direktorin des Casinos: „Natürlich darf außerhalb des Casinos nicht um Geld



Ausstellung „Top Secret, Streng geheim“, die am 15. Januar begonnen hat, ein Double des fünften Bond-Darstellers, Daniel Craig. „Top Secret. Streng geheim“ ent-



Man trifft sich auch am verkaufsoffenen Sonntag im Restaurant La Vita. Morgens zum Frühstück, später kann man aus verschiedenen Speisen wählen, besonders zu

empfehlen die frischen Nordsee-Muscheln in zwei verschiedenen Varianten. Das Service-Team freut sich auf Ihren Besuch. Reservierungen sind möglich.

IM STADTZENTRUM  
SCHENEFELD

Hausgemachte & frisch zubereitete

PIZZA  
PASTA  
SALATE  
EIS

Telefon: 040 / 8300 537  
www.CiaoFiore.de • www.EisFiore.de

**SPORTS club**  
SCHENEFELD

**FITNESS 2024**  
**6 MONATE GRATIS**

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 5555 58 09  
Kiebitzweg 2 - 22869 Schenefeld - www.sports-club.de

04. Woche 2024. **Gültig ab 22.01.2024**  
RN-NO-HL\_BB-NF-rEW1-41652142

Noch mehr sparen?  
**App dafür!**

Jetzt zur REWE App  
Google Play  
App Store

**REWE**  
Bliesmer & Glasmeyer  
Dein Markt

**Verkaufsoffener Sonntag**  
**im Stadtzentrum Schenefeld**  
am 28. Januar 2024 von 13-18 Uhr

Deine Auswahl – auch beim Preis.

**Knaller**  
**1.99**

**Knaller**  
**0.89**

**Knaller**  
**0.29**

Deine REWE App Coupons der Woche

+ Coupon aktivieren und noch mehr sparen

**Knaller**  
**1.59**

**Knaller**  
**3.29**  
**2.99**  
(1 l = 1.50)

Bitte beachte unsere kundenfreundlichen Öffnungszeiten am Markt oder unter [www.rewe.de](http://www.rewe.de)! Fragen? Anregungen? Wünsche? Telefonisch erreichst du uns montags bis samstags von 7 bis 22 Uhr. Tel. 0221 - 177 397 77  
Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Verkauf nur solange der Vorrat reicht. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Nur in teilnehmenden Märkten. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.



# Luruper Verkehrs AG zu den Winterfolgen in Lurup

Seit Ende November des vergangenen Jahres überzieht der Winter Hamburg und damit auch Lurup immer wieder mit einer weißen Pracht. Was zu Weihnachten sehnlich herbeigewünscht und für Kinder einen Riesenspaß beschert, ist für Fußgänger und alle anderen Verkehrsteilnehmer, ÖPNV-Nutzer und Hauseigentümer oftmals keine Freude. Glatte und vereiste Nebenstraßen, Rad- und Fußwege führen zu Stürzen und Unfällen mit oft erheblichen Folgen für die Betroffenen und die Notaufnahmen der Krankenhäuser füllen sich mit den Verletzten. Die Luruper Verkehrs AG appelliert daher zunächst an alle Hauseigentümer ihrer Räum- und Streupflicht nachzukommen. Besonders ältere Mitbürger fühlen sich auf nicht geräumten glatten Wegen unsicher und sind einer erhöhten Sturzgefahr ausgesetzt. Dies hat nicht nur für gestürzte Personen Folgen, sondern kann auch für die Anlieger des nicht geräumten Wegabschnitts teure Schadensersatzansprüche nach sich ziehen. Anzusprechen sind aber auch die Bushaltestellen. Zwar sind die überdachten Unterstände schnee- und eisfrei und davor bis zum Bordstein gestreut, aber wie kommt man vom hofentlich geräumten Gehweg dort hin? Auch hier sollten die Verantwortlichen nachbessern. Kommen wir zu den Hauptstraßen. Hamburgweit gleichen viele einer Kraterlandschaft. In Lurup besonders betroffen ist die Luruper Hauptstraße. Obwohl sogenannte „Hütchenspiele“ eigentlich verboten sind, befinden sich auf dieser Straße bereits einige rot/weiße Spitzkegel zur Absicherung von Riesen Schlaglöchern, die einer Ausbesserung harren. Immer neue Aufbrüche lassen die Vorgehensweise der Verfüllung mit Eimer und Schaufel hilflos



erscheinen. Schon seit Jahren wird die abschließende Sanierung der Luruper Hauptstraße immer wieder hinausgezögert und hat den jetzigen Zustand zur Folge. Es grenzt an ein Wunder, dass Slalomfahrten um die Löcher oder plötzliches Abbremsen davor noch zu keinen schlimmen Unfällen geführt haben. Die Luruper Verkehrs AG hatte bereits vergeblich mit einer Eingabe eine neue Deckschicht für die Luruper Hauptstraße bis zur endgültigen Sanierung gefordert. Diese steht offiziell erst in einigen Jahren an. Bis dahin erscheint die Straße besonders im Winter nicht mehr verkehrssicher. Auch ein Umstieg auf die Busse des ÖPNV ist derzeit in der Luruper Hauptstraße schwierig. Zur Zeit verkehrt zwischen Schenefelder Platz und Stadtionsstraße in der erweiterten Hauptverkehrszeit kein Metro-Bus der Linie 3 mehr. Dies hat verschiedene Gründe und wird voraussichtlich bis Ende März andauern. Hinzu kommt der Ausfall von Takten der Buslinie 2. Dies ist die momentan einzig verbliebene Buslinie in der Luruper Hauptstraße und entsprechend aus-oder überlastet. Wir werden weiter über die Entwicklungen berichten.

Udo Schult  
(Sprecher der Luruper Verkehrs AG)

## LESERBRIEF

### Der Umbau der Reventlowstraße zur Veloroute

Der für März angekündigte Umbau hat doch längst begonnen. Überall rot/weiße Baken und Einschränkungen für die Fußgänger. Die Bürger in unseren Stadtteilen und auch unsere Mitglieder verlieren langsam die Nerven. In Othmarschen und Flottbek wird nicht nur der Deckelbau über der A 7 betrieben. Die Elbchaussee wurde über Jahre umgebaut. Die Fernwärmeleitung (der Senator vor 3 Jahren: Es dauert immer nur vier Wochen) wird seit über drei Jahren gebaut mit massiven Einschränkungen der Anwohner und Passanten (zu Fuß, per Rad und im Auto) und nun kommen die diversen Velorouten. Dazu betreibt die Verwaltung im Bezirk die neue Ordnung der Pkw-Stellplätze - unter Umständen mit Findlingen: Ein bemerkenswerter

Overkill ist nicht zu übersehen. Für 5 Mio. Euro werden in der Reventlowstraße Umbaumaßnahmen in Gang gesetzt, die weder dem besseren Verkehrsfluss dienen, er ist mit etwa 50.000 motorisierten Fahrzeugen und 3.000 Radfahrern täglich, nicht auffällig schlecht. Eine Unfallhäufigkeit liegt auch nicht vor. Hier wird der Radfahrdeologie des Senats ein weiteres Opfer gebracht. Kann das Geld nicht vielleicht eingesetzt werden, um die bemerkenswerten Buckelpisten (Jungmannstraße, Baron-Voght-Straße) zu sanieren? Die Bürger würden es der Verwaltung danken!

Lorenz Flemming  
AK Kommunales  
Bürgerverein  
Flottbek Othmarschen

DAS PRESSE-STÜBCHEN

Holstenplatz 6 · 22869 Schenefeld

Luruper Nachrichten

Osdorfer KURIER

Schenefelder BOTE

# Grünberg sorgt für lachende Gesichter Auftritt in der Seniorenresidenz FAMA

Eine Bewohnerin der Residenz hatte die Initiative ergriffen und über die Volkshochschule Schenefeld den Schenefelder Unterhalter Frank Grünberg ausfindig gemacht, den sie darum bat, in der Seniorenresidenz Geschichten zum Besten zu geben. Grünberg, der auch bereits des Öfftern im Wohnpark Inge Rüpkke gelesen hat war dazu gerne bereit und hatte für seinen Auftritt ein einstündiges Programm aus-gesucht, dass er an einem Mittwochnachmittag vorstellte. Sehr zur Freude der anwesenden Senioren trug er eine Vielzahl kur-

zer, meist sehr lustiger und manchmal hinterhältiger Geschichten vor. So erfuhren sie, was mit den 20 Flaschen Whisky passierte, als er erfuhr, dass der Alkohol des Menschen größter Feind ist, sie lachten über die Scheune der Witwe, über eine ungewöhnliche Trauerfeier in einer Berliner Kneipe, über die Aufklärungsstunde in der Schule und vieles mehr. Grünberg verabschiedete sich mit seinem Lieblingsgedicht „Das Ideal“ von Kurt Tucholsky und bedankte sich bei Frau Hühn sehr herzlich für die Einladung ins Fama.



Ute Hühn und der Schenefelder Unterhalter Frank Grünberg

## Gute Stimmung am Tag der offenen Tür des Goethe-Gymnasiums



Ganz angetan waren die Kleinen vom Austauschprogramm am Goethe.

Wie geht es nach der Grundschule weiter? Das ist eine gar nicht so leichte Entscheidung! Um den zukünftigen Fünftklässler:innen die Wahl der weiterführenden Schule zu erleichtern, bot die Schulgemeinschaft des Goethe-Gymnasiums am Samstag, den 13. Januar 2024 allen interessierten Personen ein abwechslungsreiches Programm zum Mitmachen, Anschauen und Austauschen. In der Pausenhalle wurden die Gäste zunächst durch den Schulleiter Frank Scherler und die Beobachtungsstufenleiterin Conny Haddorp herzlich in Empfang genommen und begrüßt. Erste Informationen über das umfassende Ganztagsangebot und die vielseitigen Förderkonzepte der Schule wurden an den Ständen vor dem Café Goe-

the präsentiert. Dabei konnten sämtliche Fragezeichen von den Expert:innen aufgelöst werden. Für das leibliche Wohl sorgten an dieser Stelle die Ehrenamtlichen aus der Elternschaft, die Gebäck und Getränke zum Selbstkostenpreis anboten. Ebenso präsentierten sich der Eltern- und Schülerrat sowie der Sanitätsdienst im Eingangsbe-reich der Schule. In Kleingruppen konnten sich die Besucher:innen das Gelände und die Räumlichkeiten schließlich von Lehrkräften zeigen lassen. Dieses Angebot, welches viel Anklang fand und positive Resonanz bekam, ermöglichte den Familien, sich intensiv mit dem Lehrpersonal auszutauschen und tiefe Einblicke in den bunten Schulalltag zu erlangen. Über die offene Ganz-



Strahlende und staunende Gesichter gab es bei der Circus-Aufführung. Fotos: © David Rogowski

tagsbetreuung informierten u.a. sehr engagierte Schüler:innen aus dem Jahrgang 9, die von dem Betreuungsangebot so angetan sind, dass sie seit Jahren unsere Sozialpädagog:innen mit Herzblut ehrenamtlich unterstützen. Im Anschluss an die persönliche Führung hatten die Schüler:innen zusammen mit ihren Sorgeberechtigten die Gelegenheit sich einzelne Stationen genauer anzusehen und die Schule auf eigene Faust zu erkunden. Gut informiert konnten sich die Gäste sodann auf Mitmachaktionen wie Zebradruk, Glückskekse basteln, Knobeln, Klettern oder Experimentieren einlassen. Aber auch zu sehen, zu hören und zu probieren gab es viel, denn alle Fachbereiche warteten mit informativen und

zugleich unterhaltsamen Aktionen und Präsentationen auf. Leuchtende Augen gab es ebenfalls in der Schulbibliothek und während der Aufführungen der Circus-AG und der Musikensembles. Rundum war es eine kurzweilige und lebhaft Veranstaltung, die sicherlich eine Hilfe bei der Entscheidung darstellte! Wir freuen uns auf all diejenigen, die in der Anmeldewoche vom 05.02.-09.02.2024 (erneut) in den Rispenweg 28 kommen. Bitte buchen Sie einen Termin für das Anmeldegespräch – wir führen die Anmeldungen nur mit Termin aus! Informationen zur Anmeldung finden Sie auf der Startseite unserer Homepage [www.goethe-hamburg.de](http://www.goethe-hamburg.de).

Text: Linh Fründt

## Musikförderung am Goethe-Gymnasium Großer Dank an den Luruper Bürgerverein!

Die erste Schulwoche im neuen Jahr begann für eine Gruppe von musikalischen Talenten des Goethe-Gymnasiums im Schloss Noer. Drei Musikensembles (das Orchester, der Glee-Club und der Große Chor) begaben sich in der Zeit vom 08.-11. Januar 2024 an die Ostseeküste, um bei herrlichstem Winterwetter in den wunderschönen Räumlichkeiten des ehemaligen Herrenhauses intensiv für anstehende Aufführungen zu proben und

sich untereinander zu vernetzen. Gemeinsame Spaziergänge und der traditionelle Showabend kurz vor der Abreise stellten besondere Highlights neben den erfolgreichen Proben dar und machten den Aufenthalt für die Schüler:innen zu einer unvergesslichen Erfahrung. Ausführliche, wirklich lesenswerte Berichte von Lisa und Alma (S4) sowie Lara und Helene (KI. 10b) gibt es auf der Schulhomepage. Doch damit nicht genug. Nur ei-

nen Tag nach der Rückkehr erhielt die Musikfachschaft völlig unerwartet eine überaus großzügige Spende des Luruper Bürgervereins. Im Rahmen des Neujahrsempfanges erhielt unser Schulleiter einen Scheck über Tausend Euro überreicht. Mit dem Geld sollen Schüler:innen bezuschusst werden, die sich ohne diese Unterstützung keinen privaten und individuellen Instrumentalunterricht leisten könnten. Das Goethe ist über-

wältigt und bedankt sich ganz herzlich für die Spende, die quasi die Fortführung des JeKi-Programms an unserer Schule und damit indirekt Musikreisen wie die Anfang Januar ermöglicht. Was für ein toller Start ins Jahr 2024, das in den nächsten Monaten mit einer Vielzahl an schul-eigenen Kulturveranstaltungen spannend weitergeht!

Text: Linh Fründt und Yasmin Vogts



Geprobt wurde im Schloss Noer bei einer tollen Raumakustik.



Der Strand bot den Musizierenden eine tolle Abwechslung zu den Proben. Fotos: © David Rogowski



# 50 JAHRE famila

Gültig bis 27.1.24

Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung  
famila Handelsmarkt Kiel GmbH & Co. KG,  
Alte Weide 7-13, 24116 Kiel

Ihr Kundentelefon 0800 777 22 33

Alle weiteren Angebote dieser  
Woche finden Sie hier:



Die famila-Preisgarantie:

## Billiger ist keiner!



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Schokodrink**  
800-g-Dose (1 kg = 4.11 €)

**3.29**



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Blütenhonig  
cremig**  
500-g-Glas (1 kg = 5.98 €)

**2.99**



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Nuss-Nougat-Creme**  
13% Haselnüsse  
400-g-Glas (1 kg = 4.98 €)

**1.99**



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Müsliriegel**  
8 Riegel, verschiedene Sorten  
200-g-Packung je (1 kg = 6.95 €)

**1.39**



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Doppelkeks  
mit 46% Kakao cremefüllung**  
500-g-Packung  
(1 kg = 3.38 €)

**1.69**



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Eukalyptus-Menthol  
Bonbons**  
300-g-Beutel (1 kg = 2.63 €)

**0.79**



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Qualitäts-Weizenmehl  
Typ 405**  
1-kg-Packung

**0.65**



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Apfelessig**  
1-Liter-Flasche

**0.99**



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Thunfischfilets  
in Sonnenblumenöl  
oder in Saft**  
195-g-Dose je  
(Abtropfgew. 140/150 g; 1 kg = 10.64/9.93 €)

**1.49**



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Wiener**  
6 Stück  
640-g-Dose  
(Abtropfgew. 300 g; 1 kg = 12.63 €)

**3.79**



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Hühnernudeltopf  
oder Linseneintopf**  
800-g-Dose (1 kg = 2.36 €)

**1.89**



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Mandarin-Orangen**  
leicht gezuckert  
580-ml-Dose  
(Abtropfgew. 175 g; 1 kg = 6.23 €)

**1.09**



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Frische Vollmilch**  
3,5% Fettgehalt  
1-Liter-Packung

**0.99**



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Latte Macchiato**  
250-ml-Becher  
(1 Liter = 2.76 €)

**0.69**



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Joghurt  
nach griechischer Art**  
9,4% Fett  
4x150-g-Packung  
(1 kg = 1.98 €)

**1.19**



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Petersilie**  
gefroren  
75-g-Beutel (1 kg = 12.67 €)

**0.95**



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Hähnchen Cordon-Bleu**  
gefroren  
500-g-Packung (1 kg = 8.58 €)

**4.29**



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Hühnerfrikassee**  
gefroren  
450-g-Packung (1 kg = 5.09 €)

**2.29**



Billiger ist keiner

**trendic  
Cola oder Limonade**  
verschiedene Sorten  
teilweise koffeinhaltig  
1,5-Liter-PET-Flasche je  
(1 Liter = 0.39 €)  
zzgl. 0.25 € Pfand



**0.59**



Billiger ist keiner

**trendic  
Mineralwasser**  
verschiedene Sorten  
1,5-Liter-PET-Flasche je  
(1 Liter = 0.18 €)  
zzgl. 0.25 € Pfand



**0.27**



Billiger ist keiner

**Golden Cream  
Sahne Likör  
mit Scotch Whisky**  
17% vol.  
0,7-Liter-Flasche  
(1 Liter = 7.84 €)

**5.49**



Billiger ist keiner

**Güldenstern  
Kräuterlikör**  
30% vol.  
0,7-Liter-Flasche  
(1 Liter = 8.56 €)

**5.99**



Billiger ist keiner

**Feuchte  
Allzwecktücher**  
50er-Packung

**1.25**



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Schnellentkalker**  
2x15-g-Packung (1 kg = 16.33 €)

**0.49**



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Backofen- und  
Grillreiniger**  
500-ml-Dose  
(1 Liter = 3.50 €)

**1.75**



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Geschirr-Reiniger  
Multi 12**  
40-Tabs-Packung

**3.55**



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Taschentücher**  
4-lagig  
100er-Box

**1.25**



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Küchentücher  
Hybrid**  
4 Rollen à 64 Blatt  
Packung

**2.75**



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Feinwaschmittel**  
30 WL  
1,5-Liter-Flasche  
(1 WL = 0.07 €)

**2.15**



Billiger ist keiner

**Jeden Tag  
Scheuermilch**  
750-ml-Flasche  
(1 Liter = 1.19 €)

**0.89**

BIETET EIN WETTBEWERBER NACHWEISBAR EINEN „BILLIGER IST KEINER!“-ARTIKEL GÜNSTIGER AN, ERHALTEN SIE GEGEN VORLAGE DES FAMILA-BELEGES DIE DIFFERENZ ZURÜCK!



TR

Alles rund ums Dach!

THOMAS RIECK GmbH

DACHDECKERMEISTER

040 - 870 33 04

Dannenkamp 32 • 22869 Schenefeld

WHS

Hausmann®

Hausverwaltung

Wir lassen Sie nicht im Regen stehen und bieten Ihnen die WEG-, Sondereigentums- oder Mietverwaltung für Ihre Wohnung an.

(040) 529 600 48

(0173) 913 56 23

# Ein neues Trampolin für die Grundschule Altgemeinde

Das Schulparlament, das sich aus den Klassensprecherinnen und Klassensprechern der einzelnen Klassen zusammensetzt, hat hin und her überlegt, welches Pausenspielgerät angeschafft werden soll: ein Klettergerät, eine Reckstange, eine weitere Schaukel oder gar eine Softeis-Maschine? Was könnte sonst noch in den Pausen Spaß bereiten? Am Ende war klar: Die Schülerinnen und Schüler wünschten sich ein Trampolin! Allein die Finanzierung war noch ungewiss. Zum Glück hatte Paulina Troszynska, Kassenwartin des Schulvereins der Schule, im Interesse der Schülerinnen und Schüler am diesjährigen Adventsgewinnspiel der VR Bank in Holstein teilgenommen und tatsächlich für ihre Schule 5.000 Euro gewonnen. Das Adventsgewinnspiel fand zum zweiten Mal statt, erläutert Jasmin van Gysel, Pressesprecherin der VR Bank, die am Dienstag vergangener Wo-



Große Freude über den Gewinn aus dem Adventsgewinnspiel der VR Bank in Holstein. Im Kreis einiger Schulkinder der Grundschule Altgemeinde (v.li.): Mehmet Deniz, Regionalleiter der VR Bank in Holstein, Schulleiterin Jessica Augustin und Paulina Troszynska, Kassenwartin des Schulvereins der Schule

# Stadtinformationsbroschüre

Es ist wieder soweit – in regelmäßigen Abständen legt die Stadt Schenefeld eine aktualisierte Stadtinformationsbroschüre vor. Diese finanziert sich ausschließlich durch Anzeigen und wird, wie in der Vergangenheit auch, an alle Haushalte in Schenefeld verteilt. Zusätzlich liegt die Broschüre im Rathaus und im Bürgerbüro aus. Gegenüber der vorherigen Ausgabe hat die Informationsbroschüre ein moderneres Format erhalten. Die Themen, Rubriken und Nachschlageverzeichnisse wurden ebenfalls

der heutigen Zeit angepasst. Und damit niemand die Übersicht verliert, liegt sogar ein aufklappbarer Stadtplan bei. Aber natürlich wird es die neue Stadtinformationsbroschüre nicht nur in Papierform geben. Auf der städtischen Homepage wird sie selbstverständlich eingebettet und auch hier zum Nachschlagen bereitstehen.

che, den 15. Januar, mit dem Regionalleiter Mehmet Deniz die Grundschule Altgemeinde besuchte, um den Gewinner-Scheck zu überreichen. Das Geld stammt aus dem Gewinn-Sparen der Bank. 110 Vereine und Einrichtungen aus der Region hatten an dem Gewinnspiel teilgenommen, fünf Mal wurde live auf Instagram ausgelost -an den Adventswochenenden und es gab eine Extra-Auslosung. „Für uns ist es wichtig, dass wir regionale Vereine unterstützen“, so Mehmet Deniz. Zusammen mit einer Gruppe von Kindern der vier Klassenstufen freuten sich Paulina Troszynska und Schulleiterin Jessica Augustin: „Wir freuen uns riesig und sind der VR Bank sehr dankbar für die Spende! Die Kinder werden großen Spaß haben!“ Ergänzend erläuterte sie, dass die 5.000 Euro bereits direkt in die Anschaffung eines Bodentrampolins investiert wurden, dessen Sprungflächendurchmesser 1,5 mal 1,5 Meter beträgt. Hinzu kommen Kosten für den das Trampolin umgebenden Fallschutz. Insgesamt werden 8.000 Euro benötigt, von denen der Schulverein die restlichen 3.000 Euro übernehmen wird. Kosten für den Einbau und die Bodenarbeiten fallen nicht an: Der Bauhof der Stadt Schenefeld führt die Arbeiten aus, ohne sie in Rechnung zu stellen. Dass das Trampolin, das vor dem Fenster des Schulleitungsbüros in den Boden eingelassen werden wird, für die Schulkinder angeschafft wird, steht außer Frage, aber Schulleiterin Jessica Augustin wollte nicht ausschließen, dass auch sie vielleicht einmal ein paar Sprünge wagen würde.

Fachbetriebe empfehlen sich

Die Telefonnummern für alle Fälle!

DACHDECKER

Freie Kapazitäten  
Kostenlose Beratung vor Ort

040/33474970

0157/30131443

info@lr-bedachung.de

www.lr-bedachung.de

Lutz & Rosenberg GbR

Dachdeckermeisterbetrieb

Luruper Hauptstraße 258

22547 Hamburg

FERNSEHTECHNIK

EP: Gessner

ElectronicPartner

TV • HiFi • MULTIROOM • HAUSGERÄTE

22869 Hamburg-Schenefeld,  
Lormsenstraße 94

www.ep-gessner.de • Tel. 040 - 830 5544

Verkauf & Kundendienst

GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU

Lipka

Garten- & Landschaftsbau

Achter de Hoef 4  
22869 Schenefeld

☎ 040 / 83 01 84 35

info@lipka-dienstleistung.de

www.lipka-dienstleistung.de

WIR GESTALTEN UND PFLEGEN IHREN GARTEN

- Gartenpflege
- Terrassenbau
- Pflasterarbeiten
- Baumpflege
- Treppenbau
- Zäune und Tore
- Reinigungsarbeiten

TISCHLEREI

TISCHLEREI BEHR

Ideen aus Holz

Einzel- u. Einbaumöbel • Fenster • Rollläden  
Einbruchschutz • Holzböden • Treppen  
Dachausbau • Glasarbeiten • Reparaturen  
Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten,  
sowie Sanierung und Versicherungsschäden.

Tischlerei Behr GmbH

Oasenweg 9, 25474 Ellerbek

Tel.: 57 39 38, Fax: 57 40 24

www.tischlereibehr.de

info@tischlereibehr.de

UMZÜGE

HoWe-Umzüge

Entrümpelung & Transporte

- Geschultes Fachpersonal
- Büroumzüge, Elektroarbeiten
- Möbeleinlagerungen 1 Monat kostenlos
- Möbeltransportversicherung
- Möbelmontage durch Tischler

Kostenvoranschlag, Umzugkartons sowie Anfahrt kostenlos! Testen Sie uns!

Ellerhoop: 0 41 20 / 707 940

Barmstedt: 0 41 23 / 92 26 570

Wedel: 0 41 03 / 80 33 903

TROCKENBAU / ZÄUNE / METALLBAU

Schlosserei • Metallbau

Fenstergitter • Tore • Zäune • Balkongitter  
Vordächer • Treppen • Schornsteinhauben  
Geländer • Stahlkonstruktionen

A. MIKESKA GMBH

Pinneberger Straße 119 • 25462 Rellingen

Telefon 04101/354 73 oder 0170/323 888 3

Telefax 04101/813 481

www.schlosserei-meisterbetrieb.de

FLIESENARBEITEN

Fliesen Klauck GmbH

Ihr Meisterbetrieb führt sämtliche Fliesenarbeiten aus!

☎ 830 48 47

NORDIC BEDACHUNG

J.M. Laffontien

Steildach-Flachdach-Schornstein-Fassade

Neueindeckung - Sanierungen - Schornstein - Schieferarbeiten  
Dachbeschichtung - Reparatur - Kostenlose Durchsicht vor Ort

Qualität zum fairen Preis

☎ 04101/216 59 88

Adlerstraße 82-84

www.nordicbedachung.de

25462 Rellingen

FRIEDRICH MÜLLER

UMZÜGE

Komplett-Service

- Ein- und Zwischenlagerungen
- Montagen aller Möbel
- Aktenlagerung/Sofortdienst
- Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen

☎ 840 66 65

Telefon: (040) 840 66 65 • Fax (040) 840 66 47  
e-mail: info@friedrich-mueller.com • www.umzuege-mueller.com

DIESE SEITE WIRD VON ÜBER 90.000 LESERN BEACHTET!





**BORNCENTER**  
**REWE**  **Netto**  *aktuell*

Crossdorf 2024

Letzte Chance zur Teilnahme am Kunstwettbewerb  
„Mein Crossdorf“ im Born Center

Die Kunstausstellung im Born Center beim Crossdorf Festival 2024 wird dieses Mal von allen Bewohnerinnen und Bewohnern von Osdorf selbst gestaltet. Beim Kunstwettbewerb „Mein Crossdorf“ sind alle Menschen herzlich eingeladen, sich kreativ mit dem eigenen Stadtteil auseinanderzusetzen. Was ist „Mein Crossdorf“ – was ist für mich mein Stadtteil Osdorf? Wie erlebe ich Verbundenheit zu meinen Mitmenschen? Welche Wege in meinem Stadtteil haben für mich eine besondere Bedeutung, welche Orte? Was wünsche ich mir für die Zukunft? Die eigene Interpretation des Themas ist völlig frei – und die Jury ist neugierig auf alles, was eingereicht wird. Einzige Vorgabe ist, dass das Kunstwerk auf einer kleinen Leinwand gestaltet wird. Diese kann bemalt, mit Gegenständen beklebt oder mit

Fotos oder wie auch immer gestaltet werden, konkret oder abstrakt, schlicht oder vielfarbig. Alle eingereichten Werke, die im Gang zwischen Rewe und Netto Platz finden, werden dort vom 28. Januar bis zum 11. Februar ausgestellt. Mit ihrem kreativen Kunstwerk haben die Teilnehmenden die Möglichkeit, einen tollen Preis zu gewinnen. Die kleinen Leinwände können – solange der Vorrat reicht, jeweils eine pro Person – kostenlos in der Bücherhalle im Born Center zu den Servicezeiten (Dienstag, Donnerstag und Freitag von 10 bis 14 Uhr und von 15 bis 18 Uhr sowie Samstag von 10 bis 14 Uhr) abgeholt und nach Gestaltung dort auch wieder eingereicht werden. Abgabeschluss ist diese Woche Donnerstag, den 25. Januar 2024. Das bekannte Crossdorf-Festival

in Hamburg Osdorf findet in diesem Jahr zum fünften Mal statt. Neben Konzerten, Theater, Zirkus und Kino gibt es Ausstellungen, Workshops, Kulturbegegnungen und ein vielfältiges Familienprogramm. Alle weiteren Infos zum Festival finden Sie unter [www.crossdorf.de](http://www.crossdorf.de) und in den überall ausliegenden Programmen.

Kunstwettbewerb und Ausstellung „Mein Crossdorf“  
Ausstellung:  
28.01. – 11.02.2024  
Abgabeschluss Kunstwettbewerb: Donnerstag, 25.01.2024  
Wo: Born Center, Bornheide  
55, 22549 Hamburg-Osdorf  
Eintritt: Frei

Regionales Engagement

Rewe-Markt im Born Center  
unterstützt TuS Osdorf



Spendenübergabe an den TuS Osdorf durch Rewe-Filialleiter Klaus Roehrs.

Der Rewe-Markt des Born Centers nutzte den im Dezember stattfindenden 4. Osdorfer Weihnachtsmarkt am Center für soziales Engagement in der Region. Die an den vier Tagen am eigenen Weihnachtsmarktstand erzielten Einnahmen spendete Rewe an den Tus Osdorf von 1907 e.V. Dabei zählte jeder Beitrag und trug zur Freude des Sportvereins zu einem Erlös von 794,70 Euro bei. Filialleitung Klaus Roehrs überreichte den Spendenscheck persönlich an die Mitglieder.

Jeden Donnerstag

**WOCHENMARKT**

am Haupteingang  **BORNCENTER**

ab 12.00 Uhr

Besuchen Sie auch unseren Wochenmarkt, direkt vor dem Haupteingang an der Bornheide.

**Familie Meier:**

|                     |      |        |
|---------------------|------|--------|
| • Kleine Äpfel      | 1 kg | 1,20 € |
| • Boskoop Backapfel | 1 kg | 1,60 € |
|                     | 2 kg | 3,00 € |

Das 5. Stadtteilkulturfestival der Begegnungen in Hamburg Osdorf

**CROSSDORF**

28.01.-11.02.2024



Konzerte, Theater, Zirkus, Ausstellungen, Kino, Workshops, Kulturbegegnungen, Familienprogramm

**Wir sind für Sie da!**  
**Die Gastronomieangebote im\* und am Born Center**

**Nur Hier\***  
Zwei halbe belegte Brötchen mit einem großen Kaffee für nur 5,90 €  
Schokomichel oder Zimtmichel für nur 1,30 € das Stück

**Die Eisküche\***  
Leckeres Schnitzel auf Rahm-Rosenkohl, dazu Butterkartoffeln für nur 14,90 €  
Glühwein ab 3,50

**Mai Mai\***  
Ab einem Mindestbestellwert von 10 € gibt es 1 Getränk gratis

\*Die Gastronomieangebote im Born Center gelten nur für den Verzehr vor Ort, nicht für den Außer-Haus-Verkauf zum Mitnehmen.

**BORNCENTER**  
*aktuell*

**WIR HABEN GEÖFFNET:**

**NUR HIER**













































Busstation „Achtern Born“ der Linien 21 und XpressBus 3 vor dem Born-Center

Dienstleistungszentrum am Born Center (Zufahrt über Achtern Born)

Kostenlose Parkplätze • Jeden Donnerstag Wochenmarkt • Ärztezentrum



PERSONAL-  
ANZEIGEN

Kontakt: 040 / 831 60 91/92



### Lichtservice Schrader

Wir sind ein kleines Unternehmen und brauchen dringend Unterstützung. Wir suchen zum nächstmöglichen Termin eine **kaufmännische Bürokraft**.

Der Schwerpunkt liegt im Online-Verkauf, aber auch im direkten Kundenkontakt vor Ort. Wir suchen Jemanden, der selbstständig arbeitet und auch eigene Ideen entwickeln kann.

Den Umgang mit den gängigen Softwareprogrammen setzen wir voraus. Arbeitszeiten sind flexibel vereinbar.

Bitte schnell bewerben, um unserem offenen, fröhlichem Team zu helfen.

**Lichtservice Schrader**  
Luruper Hauptstraße 125 • 22547 Hamburg • office@lichtservice-schrader.de  
Telefon: 040/831 99 64

Suchen **Rentner**  
für Leuchten-Reparaturen.

**Lichtservice Schrader**  
Luruper Hauptstraße 125  
22547 Hamburg  
office@lichtservice-schrader.de  
Tel. 040-831 99 64

Hausarztpraxis sucht  
freundliche, gut gelaunte

**MFA**  
in Voll- oder Teilzeit  
für große Praxis in Lurup.  
Melden Sie sich bitte unter:  
info@hausarzt-lurup.de

## Zuverlässige Zeitungszusteller

(Schüler, Hausfrauen, Rentner, Frührentner)  
für verschiedene Touren in  
**Schenefeld, Osdorf und Lurup**  
ab sofort gesucht!

Wer hat Lust unsere Stadtteilzeitungen



jeden Mittwoch pünktlich für uns auszutragen

Melden Sie sich  
bitte unter **040 / 831 60 91**

**Hausaufgabenhilfen  
und AG-Leiter (w/m)  
an Grundschulen**

Als größte Personalagentur für Schulen in Hamburg suchen wir für Grundschulen in Blankenese, Lurup, Nienstedten, Osdorf, Othmarschen und Stellingen Honorarkräfte als Hausaufgabenbegleitungen und Nachmittagsbetreuungen ab sofort. Dies betrifft auch AG-Leiter (w/m) für Freizeitkurse (Experimente, Kochen, Musik, Basteln, Spiele, Zeichnen, Sport etc). Erforderlich sind pädagogische Erfahrungen, Freude im Umgang mit Kindern, Verlässlichkeit und fließendes Deutsch.



Personnel-Agentur für Schulen & Kites

Weitere Infos unter [www.lernzeit-hamburg.de](http://www.lernzeit-hamburg.de).  
Bewerbungen an [info@lernzeit-hamburg.de](mailto:info@lernzeit-hamburg.de)  
oder 040-89725577 (9 - 17 Uhr).

**Gratis-Anzeigenblätter**  
oder Parteizeitungen dürfen  
trotz „Keine Werbung“-Auf-  
kleber eingeworfen werden.  
Sie enthalten redaktionelle  
Inhalte, gelten daher nicht  
als Werbung. Hier hilft nur  
schriftlicher Widerspruch.

Urteil vom Bundesverfassungs-  
gericht Karlsruhe

Frau (dt. / 57 J.) putzt in Ihrem  
Haushalt. Tel. 040/83 200 392

## KLEINANZEIGEN-AUFTRAG

Jede **PRIVAT-KLEINANZEIGE** (bis fünf Zeilen) für die  
**Luruper Nachrichten • Osdorfer Kurier • Schenefelder Bote**  
bei Barzahlung, Abbuchung oder per Post mit Briefmarken  
nur 15,- € (inkl. MWSt.). Chiffre-Anzeigen 3,- € extra!

1. Zeile

2. Zeile

3. Zeile

4. Zeile

5. Zeile

Text bitte deutlich in Druckbuchstaben schreiben!

Absender: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

IBAN: DE \_\_\_\_\_ Bank: \_\_\_\_\_

**Kleinanzeigen** können per e-Mail:  
[luruper-nachrichten@t-online.de](mailto:luruper-nachrichten@t-online.de), telefonisch 831 60 91  
+ per Fax 832 28 61 aufgegeben werden.  
Holstenplatz 6 • 22869 Schenefeld  
**Jede Woche über 90.000 Leser!**

Ganz einfach per  
Telefon aufgeben  
☎ 831 60 91+ 92  
oder per Telefax  
832 28 61

# KLEINANZEIGEN

Bis Dienstag  
10.00 Uhr ist  
die Aufgabe  
möglich!

e-Mail: [luruper-nachrichten@t-online.de](mailto:luruper-nachrichten@t-online.de)

**HOLZFUßBODENSERVICE,**  
Schleifen, Versiegeln, Ölen, Ver-  
legen, Reparieren  
Tel. 040/439 64 97

**Besenrein**  
Wir räumen restlos leer!  
Entrümpelungen, Haushaltsauf-  
lösungen, Wertverrechnung.  
Telefon: 0177-54 801 53  
[www.besen-rein.de](http://www.besen-rein.de)

**Kaufe jeden Wohnwagen und  
Wohnmobil.**  
Telefon: 0177-811 4553  
immer erreichbar,  
auch Sonn- u. Feiertags!  
u. 0176/488 228 48

**Haushalts-  
auflösung**

Entrümpelung mit Wertanrechnung  
• Wir nehmen alles mit  
• Fachgerechte Entsorgung  
• Besenrein, Festpreis  
• Zuverlässig und Seriös

Wedel 04103/80 33 903

Gärtner übernimmt: Gartenarbeit,  
Gartenpflege, Bäume schneiden  
u. fällen, Hecken- u. Strauch-  
schnitt, Pflasterarb. aller Art, Zäu-  
ne setzen, Umgestaltung, Be-  
pflanzung, Abfuhr u. Entsorgung.  
Tel. 0151/17 21 66 11

Ausgezeichnet in der Kategorie  
**Bester  
Getränkemarkt  
Deutschlands**



da, wo das Flugzeug parkt  
Alt-Osdorf • ☎ 040-807 88 70  
[www.graeff-getraenke.de](http://www.graeff-getraenke.de)

**Kleinunternehmer (Dachdecker)**  
sucht Arbeit rund ums Haus!  
Kostenlose Beratung und An-  
fahrt. Tel. 0157/36 40 26 94

**Kaufe Rares für Bares! Bilder,**  
Porzellan, Briefmarken, Pelze,  
Münzen, Musikinstrumente, Mö-  
bel, Schmuck usw. Bitte alles  
anbieten! Tel. 0157/364 026 94

Moin, wir schaffen Platz für Sie!  
Kaufe Ihr altes Werkzeug u. Gar-  
tengeräte, auch defekt, aus Keller,  
Garage, Werkstatt usw. Helfe bei  
Aufräumen aller Art.  
Tel. 040/49 20 73 67  
Tel. 0157/323 61 407

**Dachdecker-  
Meisterbetrieb**  
hat noch Termine frei. Dachrinnenrei-  
nigung lfdm. 1,49 € inkl. An- und Abfahrt,  
Dach- und Fassadenreparaturen aller Art,  
gerne auch Kleinreparaturen.  
**Böhmer und Joerges GmbH**  
[www.bj-dachdecker.de](http://www.bj-dachdecker.de)  
☎ (040) 348 649 11

Gärtner hat noch Termine frei!  
Biete zu fairen Festpreisen:  
Gartenpflege, Hecken- und  
Sträucherschnitt, Baum-/Rück-  
schnitt, Laub aufnehmen, Gar-  
tenabfälle aufnehmen u. abfah-  
ren. Termine unter:  
Tel. 0176 - 34 71 78 79

**Manfred - Der Dachdecker**  
führt sämtl. Arbeiten rund ums  
Dach, Schornstein und Fassade  
sowie Dachrinnenreinigung aus.  
**Freie Termine!**  
**Tel. 040/521 56 897**

**WOHNUNGSAUFLÖSUNG  
UMZUG – TRANSPORT**  
Nachhaltig & Kompetent  
Fa. Raabski  
☎ 0157-36 404 732  
oder 04123-68 40 55  
[www.raabski.de](http://www.raabski.de)

**Ankauf/Verkauf  
Wohnwagen/Wohnmobile  
Heruth Reisemobile**  
[www.heruth-reisemobile.de](http://www.heruth-reisemobile.de)  
**Tel. 04101 39 81 99 0**

**Chiffre-Inserenten  
bleiben anonym!**

Inserenten, die nicht mit  
Adresse oder Telefonnum-  
mer in Erscheinung treten  
möchten, inserieren bei  
uns unter einer Chiffre-  
Nummer. Wer Kontakt zu  
Ihnen aufnehmen möchte,  
muss dieses schriftlich tun.  
Die Zuschriften müssen  
deutlich die entsprechen-  
de Chiffre-Nummer tragen  
und an den Verlag gerich-  
tet sein. Wir geben diese  
Post ungeöffnet an den  
Inserenten weiter. Aus-  
künfte über die Inserenten  
können wir grundsätzlich  
natürlich nicht geben.

**Mehr Infos auch:  
[www.luruper-nachrichten.de](http://www.luruper-nachrichten.de)**

**Beilagen-Hinweis**  
In dieser Ausgabe liegen  
Prospekte der Firma  
**Möbel Schulenburg,**  
Wohnmeile Hamburg-Halstenbek,  
sowie in einer Teilausgabe  
Prospekte der Firma  
**Kaufland,**  
Lurup Center, Eckhoffplatz,  
**Wir bitten um Beachtung!**

**Wir kaufen  
Wohnmobile + Wohnwagen  
03944-36160.  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.**

**Günstiger Malereibetrieb** mit  
Liebe zur Arbeit, keine Kosten  
für unverbindl. Angebot und An-  
fahrt Tel. 04121/700 34 35

**Noch ganz dicht?**  
Luruper Familienbetrieb bietet  
Dachdeckerarbeiten an. Noch  
Termine frei. Jetzt mit Rentner-  
rabatt. Fa. Engel  
Tel. 0163/98 32 750  
040/690 89 340

Gärtner führt alle Gartenarbeiten  
aus, Neu- u. Umgestaltung, Be-  
pflanzung, Baumfällarbeiten, ei-  
gene Abfuhr Tel. 040/830 18 435

**Wir kaufen AUTOS**  
(alle Art von Fahrzeugen)  
Unfall, TÜV fällig,  
mit vielen Kilometern.  
**Hausbesuch - Barzahlung**  
**Tel. 0175/275 32 85**

**!!!Sylt - Westerland!!!**  
Schöne FeWo für 2 Pers.,  
strandnah, noch freie Termine.  
Tel. 0176/810 862 45

IMMOBILIEN

**KOSTENLOSE MARKTWERT-  
ERMITTLUNG IHRER  
IMMOBILIE** - wir haben langjäh-  
rige Marktkenntnis - rufen Sie  
und unverbindlich an!  
[www.hannemann-immobilien.de](http://www.hannemann-immobilien.de)  
040/866 25 36 10

**Ehepaar sucht dringend BAU-  
GRUNDSTÜCK** ab 500 qm. Bitte  
alles anbieten!  
[www.hannemann-immobilien.de](http://www.hannemann-immobilien.de)  
Tel. 040/866 25 36 10

**FAMILIE SUCHT** größeres Ei-  
genheim! Gesucht wird ein  
EFH/DHH/RH ab 80 qm.  
[www.hannemann-immobilien.de](http://www.hannemann-immobilien.de)  
Tel. 040/866 253 610

Sie wollen Ihre Immobilie ver-  
kaufen? Wir finden den pas-  
senden Käufer aus unserer gro-  
ßen Kundenkartei für Sie!  
[www.hannemann-immobilien.de](http://www.hannemann-immobilien.de)  
Tel. 040/866 253 610

Bis Dienstag 12 Uhr,  
nehmen wir Ihre

**Immobilien-  
anzeigen**

entgegen...

und schon am Mittwoch  
erscheinen sie in allen  
unseren Stadtteilzeitungen



Tel. 040/831 60 91-93  
Fax 832 28 61  
E-mail: [luruper-nachrichten@t-online.de](mailto:luruper-nachrichten@t-online.de)

**Luruper  
Nachrichten**



Unabhängig – überparteilich  
Holstenplatz 6  
22869 Schenefeld

Telefon **040 / 831 60 91**  
Telefax **040 / 832 28 61**  
e-mail:  
[luruper-nachrichten@t-online.de](mailto:luruper-nachrichten@t-online.de)

Stadtteilinformationen  
Auflage 35.000  
Herausgeber:  
**Frank A. Bastian**  
Anzeigenleitung:  
**Frank A. Bastian**  
Anzeigenberatung:  
**Martina Bastian**  
Redaktion:  
**Rüdiger Clausen**  
**Jens Feddersen**  
Sportredaktion:  
**J.-H. Plackmeyer**  
Verlagsleitung:  
**Brigitta Pauls**

Mitglied im Verband der Werbung e.V.  
Hamburg/Schleswig-Holstein  
Offizielles Mitteilungsblatt des  
Luruper Bürgervereins von 1952 e.V.  
Vertriebsleitung: Martina Bastian

Verbreitungsgebiet:  
Lurup, Osdorfer Born, Alt-Osdorf  
teilw. Flottbek, Iserbrook, Bahrenfeld,  
Eidelstedt, Schenefeld und Umgebung,  
Nachdruck, auch auszugsweise, von  
redaktionellen Texten und Anzeigen  
sowie Fotos ist verboten.  
Ebenso ist der Nachdruck und die  
Vervielfältigung der von uns gestalteten  
Anzeigen strengstens untersagt.

Für uns überlassene Fotos  
übernehmen wir keine Haftung!  
Erscheinungsweise wöchentlich  
jeweils am Mittwoch.

Für etwaige Druckfehler  
übernehmen wir keine Haftung.  
Es gilt zur Zeit Anzeigenpreisliste  
2022, gültig ab 1. Oktober 2022.

**Geschäftsstelle**  
Holstenplatz 6  
22869 Schenefeld  
(im »Presse-Stübchen«)

**Sollten Sie Ihre beliebten Stadt-  
teilzeitungen nicht erhalten  
gibt es die Zeitung auch hier:**

- Kaufland im Lurup-Center
- familia in Pinneberg
- Stadtzentrum Schenefeld
- Edeka Jensen, Elbgau-Passagen
- Reisebüro Hansa Flug- und  
Ferienreisen, Elbgau-Passagen
- Graeff Getränke in Alt-Osdorf
- Fleischerei Radbruch
- REWE im Born Center
- „Die Eisküche“ im Born Center
- REWE im Stadtzentrum
- REWE in der  
Friedrich-Ebert-Allee
- Fischspezialitäten Oliver Bolz  
Friedrich-Ebert-Allee
- Tabakshop Hollmann in der  
Friedrich-Ebert-Allee
- Adler in der  
Wohnmeile Halstenbek
- Restaurant Reitstall Klövensteen
- Blumenhof Pein
- Rosenhof in Osdorf
- Tankstelle Kattner in Schenefeld
- Rathaus Schenefeld
- Wohnpark Rüppke, Nedderstraße
- Lindos Grill, Schenefeld-Dorf
- Bäckerei von Allwörden,  
Schenefeld Dorf
- Edeka-Struve, Gaswerk
- Tankstelle Trabrennbahn
- Verein Aktive Freizeit
- HASPA, Eidelstedter Platz
- Eidelstedter Bürgerhaus
- REWE, Eidelstedt Center
- DEKRA, Schnackenburgsallee
- Haus Fangdieck, Fangdieckstraße

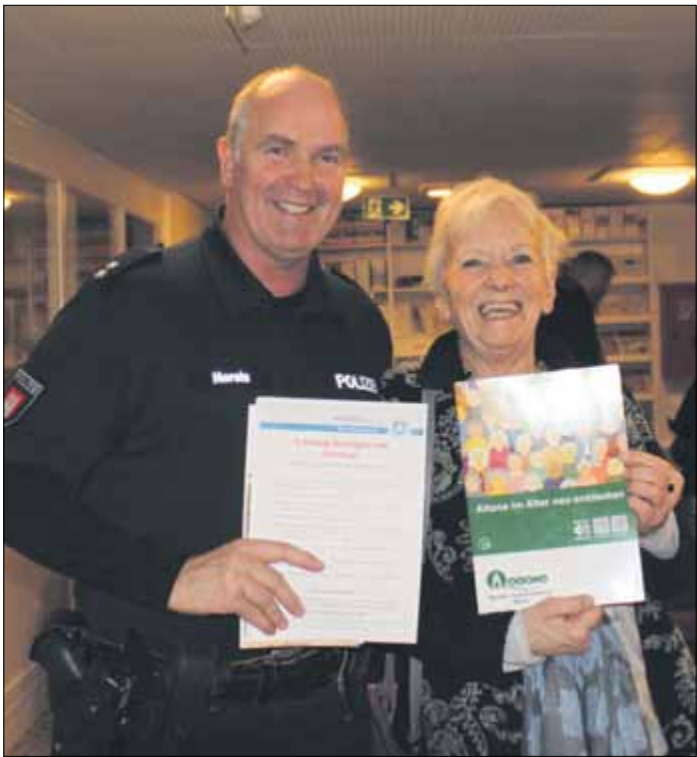


# Luruper Hauptstraße

## Neujahrsempfang 2024 des Luruper Bürgervereins

Gut gelaufen ist er, der Neujahrsempfang 2024 des Luruper Bürgervereins. Das war zumindest der Tenor der Gäste. Nach den Corona-Jahren endlich wieder einen richtigen Neujahrsempfang ausrichten, darauf haben alle Beteiligten hingearbeitet. Fast siebzig Mitglieder und Gäste, aus den Vereinen, den Kirchen, den Gruppen und Grüppchen aus Lurup, konnte der Vorstand am 12. Januar begrüßen. Mit einer Rede, in der er anfangs auf die Jubiläen in Lurup einging, die gelaufen sind, oder dieses Jahr anstehen. 100 Jahre alt wurde im letzten Herbst der SV Lurup. 40 Jahre lang laufen die Luruper inzwischen, nachdem der Willi-Hill-Weg bebaut wurde, und der Böverstand nicht mehr bis zur Luruper Hauptstraße durchgeht, durch den Matsch. Und geschlagene 50 Jahre warten wir nun, nach dem Wahlversprechen zur Wahl 1974, auf den damals versprochenen Bahnanschluss. Die, seinerzeit auf dem Foto gezeigte U-Bahn, fährt inzwischen nicht einmal mehr als Museumszug durch Hamburg! Zeitzeugen zufolge, wurde beispielsweise der Jung-Lehrer Helwig Knothe, schon 1952, mit dem Versprechen, dass der Bahnanschluss käme, nach Lurup gelockt. Es gab dann aber nur eine Straßenbahn, bis zur Landesgrenze zu Schenefeld, die inzwischen ja auch bereits, seit Mitte der 70iger längst Geschichte ist. Aber über die, in Teilen bereits fertige, scheußliche Magistralen Bebauung, wo die Wohnklötze direkt aus den Gehwegen herauswuchsen, über Nachverdichtung und Naturschutz, schlug er den Bogen zu den vielen in Lurup tätigen ehrenamtlichen Gruppen. Denn so ganz langsam tut sich etwas. Etwa das neue Reetdach der alten Schulkate, das seit

Dezember an der Luruper Hauptstraße golden leuchtet. Oder die deutlich weniger zu fällenden Bäume, für den Radwegausbau in der Elbgaustraße, eine Aktion des Luruper Forums, die Christiane Gerth initiiert hat. Zwar nur einzelne, dafür aber sichtbare Beweise, dass sich in Lurup etwas tut. Das hoffen wir natürlich auch für die 100.000 Schmetterlinge, für die gearbeitet wird. Und selbst wenn es anfangs nur 1.000 sind! Sie wären, ob ihrer Buntheit und guten Sichtbarkeit, der deutlich sichtbare Beweis dafür, dass alle möglichen Insekten nun wieder zurückkehren, weil sie Nahrung für sich und ihre Raupen und Larven finden. Der Höhepunkt war dann die Übergabe des symbolischen Spendenschecks, mit dem von den Mitgliedern und Gästen, auf Versammlungen, Feiern und Veranstaltungen des LBV, in 2023 gespendetem Geld. Frank Scherler, Schulleiter des Goethe-Gymnasiums, konnte stellvertretend für seine erkrankte Kollegin, freudestrahlend den Scheck über glatte 1.000 € entgegennehmen. In seiner Dankesrede betonte er dann, wofür dieses Geld dringend gebraucht würde. Etwa, um besonders begabten Schülern, aus nicht so begüterten Elternhäusern, einen zusätzlichen Unterricht an den von der



Sie nutzen die Gelegenheit zur Kontaktpflege und um ihre wichtigen Informationen an die Frau und den Mann zu bringen. Brita Horeis und Sabine Illing vom Seniorenbeirat Altona.

Schule bereitgestellten Instrumenten zu ermöglichen. Zum Schluss dankte der Vorsitzende allen neuen Vorstandsmitgliedern, die in den vergangenen 10 Monaten zu einem tollen Team zusammengewachsen sind. Auf die man sich, genau wie auf die freiwilligen Helfer, auch heute

Vorstand LBV  
Text / Fotos: Jürgen Krüger



Übergabe des Spendenschecks. V.l.n.r. Frank Scherler, Schulleiter Goethe-Gymnasium, Jürgen Krüger, Vorsitzender Luruper Bürgerverein und Anja Lindenau, Beisitzerin im LBV.



Brita und Bernd Schmidt-Tiedemann



Ruth Hüttenrauch, langjährige Schatzmeisterin des Luruper Bürgervereins und Günter Sommer.



Gespannte Aufmerksamkeit unter den Gästen



Marion Hellerich -Initiative Alte Schulkate Lurup- und Kaja Steffens, CDU, im Gespräch



Jochen Schrum, Zweigstellenleiter der HASPA an der Luruper Hauptstraße, Brita Schmidt-Tiedemann, Landes-Seniorenbeirat, Jürgen Krüger, LBV und Helwig Knothe, rüstiger Senior, Mitglied der Theatergruppe Swatten Weg und FDP-Altona.



Zwei die sich schon lange kennen, Marianne Nuskowski vom Bahrenfelder Bürgerverein und Sabine Illing vom Seniorenbeirat Altona.



Marion Hellerich von der -Initiative Alte Schulkate Lurup- tauschte sich mit der 2. Vorsitzenden des LBV, Ute Krüger, über den Stand der Arbeiten an der Schulkate aus.



Gruppenbild! Kaja Steffens, Herr Horeis, das Ehepaar Schmidt-Tiedemann und der ehemalige 2. Vorsitzende des LBV, Peter Püst stellten sich der Fotografen.



Abgekämpft, aber zufrieden, Claudia Aßmann, Schriftführerin und Anja Lindenau, Beisitzerin im LBV, haben hart gearbeitet um diesen Nachmittag zu ermöglichen.



Zufriedene Gesichter der Mitglieder, die diesen Nachmittag sichtlich genossen haben.

Netto

Marken-Discount

www.netto-online.de

Mo - Sa 7-22 Uhr

23 59

EINKAUFSTREFF

LURUPER HAUPTSTRASSE

BUDNIKOWSKY

Änderungsschneiderei

Coiffeur Maren Repenning

Restaurant HELLAS

Changmai-Thaimassage

Häusliche Pflege und Betreuung

ROSE COSMETICS

Hellas

TAVERNA

Familienfeiern

Kegelbahn

040/832 00 171

Domino's

Pizza

Lieferservice

040/832 10 111

P

## Abendgottesdienst in der Auferstehungskirche

Für den Abendgottesdienst „Sunday Surprise“ am 28. Januar 2024 um 18 Uhr Auferstehungskirche, Flurstraße 3, gibt es ein besonderes Highlight: Der Gospelchor Swinging Colors wird mit seinen Liedern eine Erzählung umrahmen und mit Gospelrhythmen erfüllen. Dabei wird die Geschichte „Die Last wird leicht“ aus dem Lukasevangelium vom Bibelerzähler Jochem Westhof dargeboten, der mit dem Gospelchor auch durch die Liturgie führt. Und hinterher gibt es noch einen Plausch bei Brot und Wein. Herzliche Einladung!

FRIEDRICH MÜLLER GmbH & Co. KG

UMZÜGE

Komplett-Service

• Ein- und Zwischenlagerungen

• Montagen aller Möbel

• Aktenlagerung/Sofortdienst

• Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen

☎ 840 66 65

seit 1969

Telefon: (040) 840 66 65 · Fax (040) 840 66 47

e-mail: info@friedrich-mueller.com · www.umzuege-mueller.com



LESERBRIEF



Wollen wir das wirklich?

Ich lebe in Schenefeld und das auch gern. Ich mag mein Umfeld, Schenefeld, Osdorf, Lurup, Halstenbek und, und, und, und...

Wie widerlich ist es über die nahe Potsdam stattgefundene „Konferenz“ zu erfahren, die sich mit der „Remigration“ befasste. Ausländer (was nicht heißt, dass ich nicht um die Ausreise hier illegal anwesender oder straffälliger Ausländer wäre) und nicht „assimilierte“ Deutsche sollten doch bitte in ein noch zu definierendes Gebiet in Afrika abgeschoben werden (wo auch immer das sein sollte und wie auch immer das Gebiet wohl umzäunt wird). Diesen „Ausländern“ dürfen sich aus Sicht dieser Konferenz selbstverständlich auch diejenigen anschließen, die gegen diese Maßnahmen sind. Wie großzügig!

Ich denke wieder an mein Wohnumfeld und schüttele nicht mehr mit dem Kopf. Ich kotze im Strahl! Wie ekelhaft können Rechtsradikale heute offen ihren Dreck heute diskutieren und verbreiten?

Bei aller demokratisch legitimierten Kritik am politischen Betrieb ist das offener Faschismus, der dann auch noch klein geredet wird. In der Bürgerschaftssitzung in Hamburg am 16.01. erhob sich der AfD-

Vorsitzende Dirk Nockemann mit folgender Wortmeldung, in der er alle Vorwürfe zurückwies: „Das war ein grandioses Feuerwerk, das verpufft und ohne Folgen bleiben wird. Es mögen Tausende gegen die AfD auf die Straße gehen. Das ist ihr Recht. Aber Millionen Menschen an den Wahlurnen werden gegen die links-grüne Verarmung stimmen“. Andere Teilnehmer verharmlosten ihre Teilnahme mit dem Wort „Vortrag“ eines Dritten (Aufstehen, reden, gehen?). Ääähhh, wie jetzt? Täter/Opfer-Umkehr?

Wie wohltuend waren die Worte der städtischen Spitzenvertreter anlässlich des Schenefelder Neujahrsempfangs am 15.01, sich zu freuen, dass die AfD im Rat nicht vertreten ist. Einverstanden!

Wer es jetzt noch nicht gelernt hat, wie der Weg in eine Diktatur läuft und immer noch meint, da passiert schon nichts, sollte sich vielleicht noch einmal mit der Vergangenheit auseinandersetzen. Ein Buchtipp: „Februar 33: Der Winter der Literatur“ von Uwe Wittstock.

Wollen wir das wirklich? Ich nicht! Nicht in meinem Umfeld, Schenefeld, Osdorf, Lurup, Halstenbek und, und, und... egal wo!

Kai Schüler

Ausbau der Veloroute 1 in Othmarschen

Umfangreicher Umbau der Reventlowstraße startet

Hamburgs Weg zur Fahrradstadt führt auch durch Altona, etwa mit der Veloroute 1. Um den Ausbau dieser Strecke voranzutreiben, nimmt sich das Bezirksamt Altona nun die Reventlowstraße vor – und wird diese in den kommenden Monaten zu Gunsten des Rad- und Fußverkehrs sowie des Busverkehrs umbauen.

Konkret geht es dabei 2024 um den rund 700 Meter langen Abschnitt der Reventlowstraße zwischen der Jungmannstraße im Norden und Klein Flottbeker Weg im Süden. Da hier keine bzw. nicht den aktuellen technischen Standards entsprechenden Radverkehrsanlagen existieren und darüber hinaus der Straßenzug nicht barrierefrei ausgebaut ist, wird das Bezirksamt Altona hier ab Ende März tätig. Vorab werden bereits neue Bushaltestellen im Klein Flottbeker Weg und Agathe-Lasch-Weg hergestellt, um Einschränkungen für Anlieger\*innen so gering wie möglich zu halten. Die Arbeiten haben am 15. Januar 2024 begonnen.

Der Radverkehr wird entlang der Reventlowstraße aufgrund des Straßenquerschnitts sowie des Baumbestands unterschiedlich geführt. Dies bedeutet unter anderem, dass wo der Straßenraum breit genug ist, sogenannte Kopenhagener Radwege oder Protected Bike Lanes entstehen. Diese zeichnen sich durch eine bauliche Trennung sowohl vom Kfz-Verkehr als auch vom Fußverkehr aus. Im südlichen Abschnitt wird

für den Radverkehr auf der einen Seite ein baulicher Radweg neben dem Gehweg sowie in Gegenrichtung ein Schutzstreifen auf der Fahrbahn angelegt. Für den abbiegenden Radverkehr werden derweil rot eingefärbte Aufstellflächen geschaffen. Im Einmündungsbereich Emkendorfstraße wird darüber hinaus ein Kreisverkehr mit überfahrbaren

Bänke vorgesehen. Da in dem Abschnitt aufgrund von Schulen und einer Senioreneinrichtung vermehrt Kinder und ältere Menschen unterwegs sind, werden außerdem zusätzliche Fußgänger\*innenüberwege am Kreisverkehr geplant.

Die Lichtsignalanlagen (Ampeln) erhalten eine neue Signalsteuerung, welche die Bevorrechtigung von Bussen ermöglicht.

Im Rahmen des Umbaus der Reventlowstraße 2024 entfallen 8 Parkplätze, im Gegenzug werden entlang des Abschnitts 18 zusätzliche Fahrradabstellmöglichkeiten geschaffen. Darüber hinaus müssen sechs Bäume gefällt werden, zehn werden nachgepflanzt. Die Straßenbaukosten für die 2024 umgesetzten Abschnitte liegen bei rund 4,5 Millionen Euro.

Dem Bezirksamt Altona ist bewusst, dass der Umbau der Reventlowstraße eine Belastung für Anwohnende und Pendler\*innen darstellt, da es zu Verkehrsbeeinträchtigungen kommen wird. So wird beispielsweise die Reventlowstraße zwischen Walderseestraße und Klein Flottbeker Weg im Wesentlichen als Einbahnstraße in Richtung Süden geführt werden. Darüber hinaus wird es über die gesamte Bauzeit hinweg immer wieder zu Sperren entlang der Baustrecke kommen, über die das Bezirksamt regelmäßig im Vorfeld informieren wird. Darüber hinaus wird pünktlich zum Beginn der Maßnahme eine Internetseite eingerichtet, auf der sich Interessierte über die einzelnen Bauphasen informieren können.

Um die Belastung so gering wie möglich zu halten, werden auch zwei Baufirmen beauftragt, damit die Maßnahme insgesamt möglichst zügig umgesetzt werden kann. Die Straßenbauarbeiten 2024 erfolgen außerdem in einem Zeitfenster, in dem die Straßenbauarbeiten an der Elbchausee unterbrochen werden. Des Weiteren wurde die Umsetzung des Abschnitts zwischen Jungmannstraße und Statthalterplatz aufgrund von parallelen Baumaßnahmen auf voraussichtlich 2031 verschoben. Hier wurde im November 2023 eine Interimsmaßnahme durchgeführt, wo auch der bestehende Radfahrstreifen verbreitert wurde und ein Sicherheitstrennstreifen zu parkenden Kfz vorgesehen wurde.



Mittelinsel entstehen. Hintergrund ist eine Auswertung der Unfalllage, wonach es zwischen 2019 und 2021 drei Einbiege-Unfälle mit Beteiligung von Radfahrern gegeben hat. Diese Unfallage soll durch die Umgestaltung zum Kreisverkehr zukünftig reduziert werden.

Um neben dem Radverkehr auch den Fußverkehr zu fördern, werden sämtliche Querungen barrierefrei ausgestaltet, Blindensignale ergänzt, die Bushaltestellen barrierefrei hergestellt und

gung von Bussen ermöglicht. Im Rahmen des Umbaus der Reventlowstraße 2024 entfallen 8 Parkplätze, im Gegenzug werden entlang des Abschnitts 18 zusätzliche Fahrradabstellmöglichkeiten geschaffen. Darüber hinaus müssen sechs Bäume gefällt werden, zehn werden nachgepflanzt. Die Straßenbaukosten für die 2024 umgesetzten Abschnitte liegen bei rund 4,5 Millionen Euro.

Dem Bezirksamt Altona ist bewusst, dass der Umbau der Re-

S-Bahnhof Elbgaustraße bis April ohne Fahrstuhl!

Einen barrierefreien öffentlichen Nahverkehr anzubieten, ist schon seit langem ein sehr wichtiges Ziel. Inklusion hat einen hohen Stellenwert. Niemand soll wegen seiner Behinderung davon ausgeschlossen sein, Busse und Bahnen nutzen zu können. Umso deutlicher ist zu kritisieren, dass der Fahrstuhl im stark frequentierten S-Bahnhof Elbgaustraße seit Ende November 2023 außer Betrieb ist. Rollstuhlfahrer gelangen nicht mehr zum Bahnsteig. Senioren mit Rollator haben große Probleme, die Treppentufen zu überwinden. Eltern müssen ihren Kinderwagen

mühselig die Treppe hoch schleppen. Lurups einzige Anbindung zum S Bahnnetz ist nicht mehr barrierefrei zu erreichen. Bei Beschwerden ist die Deutsche Bahn nicht sehr auskunftsfreudig, sondern teilt nur knapp mit: „Der Aufzug ist nicht defekt, sondern wird komplett ausgetauscht. Er ist noch bis Ende April 2024 außer Betrieb.“ Offensichtlich bemüht sich die Deutsche Bahn nicht sonderlich, ihren Fahrgästen konkrete Gründe für den monatelangen Ausfall des Fahrstuhls zu nennen. Dies veranlasste die Bezirksfraktion DIE LINKE Altona jetzt dazu aktiv

zu werden: Auf Antrag der Fraktion DIE LINKE beschloss der Verkehrsausschuss der Bezirksversammlung Altona, das Bezirksamt möge sich bei der Deutschen Bahn für die schnellstmögliche Wiederinbetriebnahme des Fahrstuhls im S-Bahnhof Elbgaustraße einsetzen. Karsten Strasser, Vorsitzender der Bezirksfraktion DIE LINKE Altona: „Es ist ein Beispiel für eklatantes Missmanagement, dass die Deutsche Bahn sich nicht in der Lage dazu sieht, eine Erneuerung ihrer Fahrstühle ohne monatelange Stilllegungsphasen zu organisieren.“

England Pfund für Pfund verscherbelt...

Was ist denn hier passiert? Nicht nur der Brexit hat Europa geschockt, nun wurde auch England verkauft, Pfund für Pfund. Wer jetzt unruhig wird, mag sich wieder hinsetzen. „Selling England by the pound“ ist eines der ersten Alben der Progressive-Rockband Genesis aus dem Jahr 1973, quasi gestern für uns Ältere... Und dieses Album stand im Mittelpunkt des Freitagabends im JUKS in Schenefeld. Die italienische Band „The Watch“ war erneut zu Gast in der Düpenaustadt und coverte auf perfekte Art und Weise die Musik der anfänglichen Genesis

mit damals noch Peter Gabriel als Sänger. Das Publikum freute sich und sog die wunderbaren Harmonien dieser einzigartigen Band andächtig auf. Da



ließen sich die Musiker natürlich nicht lange bitten und legten gleich noch ein zweites Album der damaligen Band drauf. „Foxtrott“, der Vorgänger der Englandverkäufe, wurde auch in bester Manie live interpretiert.

Der Spielspaß, das Publikum, das Catering stimmte. Mr. Downtown-Bluesclub Uwe Mamminga hatte mal wieder alles richtig gemacht. Und das JUKS ist eine tolle Location für Konzerte dieser Art, bestes Licht und bester Sound sind garantiert.

Keep on rockin'.

+++ ACHTUNG JETZT NEU : +++ ANKAUF VON LEDERJACKEN ALLER ART +++

Unsere Vorteile auf einen Blick:

- ✓ Diskrete Abwicklung
- ✓ Sofortige Bezahlung
- ✓ Tagesaktuelle Ankaufspreise
- ✓ Kompetente Beratung
- ✓ Professionelle Prüfmethoden

Aktion ab Montag nur 5 Tage gültig

| Nutzen Sie die einmalige Chance unserer Höchstpreise |            |            |            |            |
|------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Ankaufstag                                           | Ankaufstag | Ankaufstag | Ankaufstag | Ankaufstag |
| Mo.                                                  | Di.        | Mi.        | Do.        | Fr.        |
| 29.                                                  | 30.        | 31.        | 01.        | 02.        |
| Januar                                               | Januar     | Januar     | Februar    | Februar    |

Wir zahlen bis zu

62€

pro Gramm



Ankauf von Goldschmuck aller Art. Altgold, Bruchgold, Münzen, Barren, Platin sowie gut erhaltene Ringe, Broschen, Ketten, Colliers, VB Pelz mit Gold, Medaillons, Golduhren-auch defekt.

Antiker Korallenschmuck, Korallenketten, Korallenschnitzereien (bevorzugt in blutrot), Orden, Briefmarken, Antiquitäten Pelzmäntel, Antikmöbel, historische Münzen.



Münzen gold-silber

Wir kaufen an:



Achtung! Achtung!

Für Pelze und Nerze bis zu 6000€



JETZT NEU!



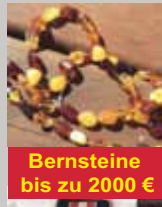
Ankauf von Lederjacken und Ledermäntel aus Glatt- oder Wildleder, auch Lammfellmäntel, zum Höchstpreis von bis zu 3.000 €



Antik



Silber-/besteck



Bernsteine bis zu 2000 €



Porzellan



Ausgestopfte Tiere bis zu 2500 €



Abzeichen



Porzellan-Puppen



Taschenuhren

Luruper Hauptstraße 298, 22547 Hamburg

Inhaber: J. Udolf

Telefon: 040 - 9824 87 88

Mobil: 0163 - 468 44 31

E-Mail: antik-haus@gmx.de



kostenlos





Fitness, Gesundheit  
& Wellness



FUSSPFLEGE ANJA WEHRMANN

...komme zu Ihnen nach Hause  
www.fusspflege-wehrmann.de

0172 - 615 45 40

Sport Nachrichten

# Ein Beitrag – zwei Sportangebote

Der Sportverein Lurup Hamburg von 1923 e. V. möchte einen Beitrag für ihre Gesundheit, zu der sportliche Aktivitäten erheblich beitragen können, leisten. Für einen Beitrag an zwei Sportangeboten teilnehmen! Bei Anmeldung bis zum 28. Februar 2024 die Aufnahmegebühr sparen! Für die guten Vorsätze starten neue Kurse montags mit Calisthenics/Turnen von 17 bis 18 Uhr für Kinder und von 18 bis 19 Uhr für Erwachsene auf der Parksportanlage, Flurstraße. Bei schlechtem Wetter findet der Kurs in der Sporthalle der Stadtteilschule Lurup statt. Sie wollen sich trotz Einschränkungen körperlich fit halten oder sich wieder in Form bringen? Dann sind sie in unserem Kurs, dienstags von 14:00 bis 15:00 Uhr in unserem barrierefreien Kursraum, Flurstraße 7, genau richtig. Die neue Trendsportart „Walking Football“, kicken im Gehen, jetzt auch bei uns. Rennen ist verboten und Körperkontakt ist nicht erlaubt! Gespielt wird dienstags von 18:15 bis 19:30 Uhr in der Sporthalle Luruper Hauptstraße. Alle sind willkommen! Eine Anmeldung ist erforderlich. Weitere Infos und Beratung in unserer Geschäftsstelle unter 040/98670-300 oder per Mail [info@svlurup.de](mailto:info@svlurup.de).  
**Sport – Vielfalt – Leidenschaft Gemeinsam für Lurup**



## Luruper Boxer Utku siegt klar in Niedersachsen

Der Luruper Boxer Evin Utku ist mit einem beeindruckenden Sieg in das neue Jahr gestartet. Im niedersächsischen Hemmoor gewann er klar gegen Romal Rahmani vom VfL Stade. Der Kampfabend war eine gute Vorbereitung auf die nächsten Veranstaltungen. "Wir wollen am 10. Februar in Finkenwerder antreten", sagt der Luruper Trainer Iglü Kapllani. Er hofft auf möglichst viele Kämpfer, die dort in den Ring treten wollen. "Im März finden die Hamburger Meisterschaften der Jugend statt. Der Kampfabend in Finkenwerder ist für die Vorbereitung ideal", sagt Kapllani.



## Basketball: Alarm - BG West verliert gegen Tabellenletzten

Jetzt muss man sich doch ernsthaft Gedanken machen um die Basketballer der BG Hamburg West in der 2. Regionalliga. Denn die jüngste Niederlage hätte nicht sein dürfen. Beim punktlosen Schlusslicht BSG Kisdorf Kaltenkirchen unterlagen die BG West Akteure mit 75:77. Dabei hätte man eigentlich gewinnen müssen, um sich Luft im Abstiegskampf zu verschaffen. Ein Blick auf die Tabelle zeigt ganz klar das Problem: Blau Weiß Ellas auf dem neunten Platz mit zehn Punkten, dahinter Rostock Seawolves IV (6), BG Hamburg West (4) und Kisdorf Kaltenkirchen (2). Wenn der Sieg nicht mal eine Initialzündung für die Kisdorfer gewesen ist. Man kann es gleich vorwegnehmen: Am Sonnabend steht die BG West aber so etwas von unter Zwang im Heimspiel gegen Ellas. Da müssen ohne Wenn und Aber zwei Punkte her. Gegen Kisdorf war es ein Kampfspiel. Klar, beide Teams wussten im Vorfeld, worum es in dieser Begegnung gehen würde. Entsprechend waren die Viertelergebnisse (aus BG West-Sicht) - 17:19, 15:24, 22:17 und 21:17. In der Statistik war es genau wie gegen Bergedorf aus dem Spiel der Vorwoche: Der zweite Spielabschnitt war erneut entscheidend. Gegen Bergedorf hatte die BG West dort nur sechs Punkte erzielen können, gegen Kisdorf waren es immerhin 15. Allerdings hatten die Gastgeber 24 Punkte erreicht und damit einen 43:32-Vorsprung zur Pause aufbauen können. Das ist wieder einmal eine Hürde, der man in der verbleibenden Spielzeit erst meistern muss. Die BG West tat das menschennögliche und es fehlten am Ende schlicht zwei Punkte, um wenigstens die Overtime zu erreichen. In der Verlängerung hätte man das Spiel vielleicht noch vollständig drehen können. Aber dazu kam es eben nicht. Nun muss eben im Heimspiel gegen Ellas der entscheidende Kick kommen. In der Sporthalle am Steinwiesenweg treffen die Mannschaften am 27. Januar aufeinander. Anpfiff ist um 19.45 Uhr.

**BG Hamburg West:** Heiland (5), Musche (16), Seidel (3), Winterberg (13), Banko (7), Laaser (2), Barp (2), Carels (10), Langrock, Schörner (17)

## Krankengymnastik, Physiotherapie, Massage, Ergotherapie und Logopädie





Praxis für Physiotherapie

Kerstin Stanicki

Krankengymnastik/PT  
Manuelle Lymphdrainage  
Manuelle Therapie  
Massage · PNF  
Wärme-/Eistherapie  
Elektro-/Ultraschall Therapie  
Kinesio-Tape  
CranioSacrale Therapie  
Hausbesuche

Alle Kassen und Privat

Öffnungszeiten:  
Mo.-Do. 8.00-20.00 Uhr  
Fr. 8.00-18.00 Uhr  
Samstags nach Vereinbarung

Friedrich-Ebert-Allee 33  
22869 Schenefeld  
Tel.: 040-87 97 49 50

Menschen motivieren · fördern · begleiten

ERGOTeam Flottbek.de

Dietlinde Herrmann Ergotherapeutin  
ADS/ADHS zertifiziert

Kinderheilkunde  
Orthopädie ■ Neurologie

info@ergoteam-flottbek.de 040-415 485 46  
22607 Hamburg-West nahe EEZ Akeleiweg 20



Nächste Ausgabe dieser Sonderseiten am

14. Februar 2024

Telefon 831 60 91

[luruper-nachrichten@t-online.de](mailto:luruper-nachrichten@t-online.de)



PRAXIS HOLSTENPLATZ  
Hausärztliche Versorgung

Praxis Susanne Chinae Damas & Kollegen  
FÄ für Innere Medizin & Allgemeinmedizin

Holstenplatz 6 · 22869 Schenefeld  
Telefon: 040-830 43 34 · Fax: 040-839 79 35



Krankengymnastik • Bobath  
Lymphdrainagen • Massage  
Manuelle Therapie

Hausbesuche

Wir haben Termine frei!

URBAN PHYSIO

Rugenbarg 277 • 22549 HH • Tel. 83 52 53  
Neue Filiale:  
Lohkampstraße 11 • 22523 HH • Tel. 94 36 54 54

## SV Lohkamp stellt sich neu auf

Greift der SV Lohkamp in der Kreisligastaffel 6 nun noch einmal an? In der Winterpause hat sich gehörig etwas getan auf dem Platz am Furtweg. Neuer Trainer ist Philipp Riexinger, der früher selbst bei Lohkamp spielte, bevor er Trainer unter anderem beim TBS Pinneberg gewesen ist. Zuletzt pausierte er. Riexinger ersetzt die zuletzt erfolgreichen Übungsleiter Dragan Graonic sowie das Trio Sinisa Jugovic, Barkatullah Butt und Faisal Malik. Auch zahlreiche Spieler wechselten an den Furtweg. Am bekanntesten in der Region dürfte Ilyas Afsin sein, der schon für SV Lurup, Teutonia 05 und eben auch Lohkamp spielte. Auch Volkan Eren kennt man hier, der lief mal für TuS Osdorf auf. Musawar Qaderi (SV Blakenese) wechselt auch zum Nachbarn. Zurückgekehrt sind zudem einige Spieler, die früher schon für Lohkamp aufliefen wie etwa Jean-Pierre Möllmann oder Marcel Mühlhaus. Man darf auf die Entwicklung nun bei Lohkamp gespannt sein. Aktuell kann Lohkamp nur 13 Punkte bei 28:63 Tore aufweisen – das ist der 13. Platz in der Staffel 6.

Anzeigenannahme: ☎ 831 60 91-93  
E-Mail: [luruper-nachrichten@t-online.de](mailto:luruper-nachrichten@t-online.de)

Luruper Nachrichten

Osdorfer KURIER

Schenefelder BOTE



# WERKSTATTSERVICE

**Autohaus Hermann Kröger GmbH**



**Für alle Fabrikate und Modelle**  
Wartung, Reparatur, Lackierung,  
Blech- und Unfallschäden

**Unfall? 24 Stunden NOTDIENST 040/830 40 91**

Komplette Unfall-Abwicklung, Schadensgutachten, Kostenvoranschläge,  
Reparatur, Mietwagen, Wertgutachten - auch für Oldtimer!

**www.schadenzentrum-schenefeld.de**  
(im Autohaus Kröger)

Blankeneser Chaussee 93 · 22869 Schenefeld · Telefon (040) 830 40 91  
www.Kroeger-Automobile.de · E-Mail: Info@OpelKroeger.de

**Lutz Deglau**

**040\_84 05 58 38**



**...für Jedermann! Lackierungen**

EXPRESS- & LACK-REPARATUREN • OLDTIMER RESTAURATION • UNFALL • REPARATUREN  
Osterbrooksweg 29 • 22869 Schenefeld • Tel. 040 84 05 58 38



SEIT 1974

**Wir machen Ihr Auto fit.**

Perfektion, Qualität und Leidenschaft seit über 40 Jahren

- Kfz-Reparaturen aller Art, alle Fabrikate
- Wohnmobil und Transporter Service
- Oldtimer Service, Reparatur und Restauration
- Windschutzscheiben / Glasreparatur und -austausch
- Motor - Elektronik – Diagnose
- Reifenkomplettservice mit Einlagerung
- Unfallschadenabwicklung
- TÜV / AU Prüfung
- Anhänger Service
- Werkstattersatzwagen

R. Schmidt Kfz-Reparatur und -Handel e.K.  
Inh. N. Scheibe · Osterbrooksweg 85 · 22869 Schenefeld  
Tel.: 040 / 830 22 22 · Mobil: 0171 / 47 42 316  
www.automobile-schmidt.de

## Angebot an Miet-Wohnmobilen und Wohnwagen ausgebaut Heruth Reisemobile wird ADAC-Mietstation



Mit dem Jahreswechsel begann bei Heruth Reisemobile eine neue Zeitrechnung. Seit dem 1. Januar 2024 ist das Prisdorfer Unternehmen offiziell ADAC-Mietstation. „Wir haben unser Mietangebot deutlich erweitert“, sagt Oliver Heruth, Geschäftsführer Heruth Reisemobile. Konnten bisher vor allem Wohnmobile gemietet werden, kommen nun auch verstärkt Wohnwagen dazu. „Wohnmobile zu finden, ist nicht schwer, bei Wohnwagen sieht das Angebot deutlich dünner aus“, betont Heruth. Off-Road-Caravane von Hero-Camper werden das Sortiment ebenso erweitern wie Modelle von Sterckeman, Mini Freestyle, Malibu Carthago, Sunlight, Sunliving und ADRIA. „Zum einen ist die Anmietung eine perfekte Möglichkeit für den Familien- oder Pärchenurlaub, wenn man flexibel sein will“, sagt Heruth und ergänzt: „Wer über die Anschaffung eines Wohnmobils oder Wohnwagens nachdenkt, hat oftmals die Möglichkeit, sein Wunschmodell einfach einmal im Urlaub zu testen.“ Inklusive entsprechendem Zubehör und Ausstattung, die mit gemietet werden kann. „Wir liefern auf Wunsch das Rundum-Sorglos-Paket“, verspricht Heruth.

Die Nachfrage nach Camping und Caravaning ist ungebrochen, die Lieferzeiten oft lang. Aber auch die Nachfrage nach Mietwohnwagen ist hoch. „Auch wenn wir die Flotte deutlich aufstocken, merken wir schon, dass typische Camping-Termine wie Pfingsten oder die Sommerferien bereits jetzt stark gefragt sind“, erläutert Heruth. Daher rät er: „Wer Ruhe und Zeit hat, sollte sich schon einmal Gedanken über seinen Urlaub und sein Gefährt machen. Wir wünschen allen ein erfolgreiches Jahr 2024 und wünschen schon jetzt eine tolle Urlaubssaison.“

Übrigens: Wir sind auf der diesjährigen Messe Reisen & Caravaning Hamburg von Mittwoch, 7. Februar, bis Sonntag, 11. Februar, in Halle B6 am Stand B6.233 vertreten und freuen uns über Ihren Besuch.

Heruth Reisemobile, Hauptstraße 78 in Prisdorf, ist montags bis freitags von 9.30 bis 17 Uhr und sonnabends von 10 bis 13 Uhr geöffnet. Informationen zur Anmietung gibt es vor Ort und online. [www.heruth-reisemobile.de](http://www.heruth-reisemobile.de)

**Heruth Reisemobile**  
Hauptstraße 78 in Prisdorf  
[www.heruth-reisemobile.de](http://www.heruth-reisemobile.de)

# WERKSTATTSERVICE

**Mike's Kfz-Service GmbH**  
Alles rund um's Auto

KFZ-MEISTERBETRIEB

- TÜV/AU • Reifen • Bremsen • Inspektion
- kostenloser Werkstattersatzwagen • Unfall-Reparaturen und Gutachten • Reparaturen aller PKW und Hybridfahrzeuge

**HU/AU**  
ab € 127,17



**Inspektion**  
ab € 199,-  
incl. Motoröl, Öl- und Innenraumfilter

Osterbrooksweg 93 · 22869 Schenefeld · ☎ 040 / 8405 3883

**Autoservice Hammer**  
Kfz-Meisterbetrieb / Inh. Jörg Hansen

- Reparatur aller Marken bei PKW, Wohnmobilen, Wohnwagen, Anhänger und Transporter bis 4 t
- Inspektion
- Ölwechsel
- HU/AU durch Dekra
- Reifenservice/Einlagerung
- Sicherheits-Checks
- Old-/Youngtimer
- Bremsenservice
- Klimageservice
- Autoglas

**Nachhaltige Werkstatt**  
Reparieren statt Verschrotten

**Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 8.00 bis 18.00 Uhr**

Brandstücken 27a – 22549 Hamburg  
Tel.: 040/800 22 00 – [www.autoservice-hammer.hamburg](http://www.autoservice-hammer.hamburg)



**Boje GmbH**  
Kraftfahrzeug-Meisterbetrieb

**Technik - Service**  
**Karosserie - Restauration**

*Wir sind die Profis...*

**Speziell BMW und Mini**

Luruper Hauptstr. 87 • 22547 Hamburg  
Telefon 040/832 34 23  
info@boje-gmbh.de  
[www.boje-gmbh.de](http://www.boje-gmbh.de)



Seiteneingang



**3 Marken – Ein Partner!**  
VORFÜHRWAGEN, TAGESZULASSUNGEN und JAHRESWAGEN mit riesigem Preisvorteil!  
Alle mit Werksgarantie • Günstige Finanzierungen ohne Anzahlung möglich!

**UNSERE GÜNSTIGSTEN GEBRAUCHTWAGEN**

**58.900,-**

**Ahorn Van 550**  
Neufahrzeug, Kilometerstand: 50 km, Leistung: 99 kW (135 PS), Farbe: Perlmutt-Schwarz, Klima/Dieselheizung/GJR/Markise/Kamera

**61.980,-**

**Ahorn Traffic Van VAN City**  
Neufahrzeug, Kilometerstand: 30 km, EURO 6d, Leistung: 107 kW (145 PS), Schaltgetriebe, Farbe: Silber Metallic, Klima, Kamera, AHK

**16.980,-**

**Renault Grand Scenic TCe 160 EDC Business Edition GJR**  
Erstzulassung: 10/2019, Kilometerstand: 72.700 km, Leistung: 117 kW (159 PS), Farbe: Schwarz Metallic, Klima, Einparkhilfe, Airbag rundum

**20.980,-**

**Renault Kadjar Luxe TCe140 EDC**  
Erstzulassung: 09/2020, Kilometerstand: 39.600 km, Leistung: 103 kW (140 PS), Farbe: Grau Metallic, Klimaautomatik, Panorama, Kamera vorne/hinten, Airbag rundum

**11.980,-**

**Volkswagen Golf VII Lim. Comfortline BMT**  
Erstzulassung: 02/2013, Kilometerstand: 108.500 km, Leistung: 90 kW (122 PS), Farbe: Blau Metallic, Klima, Einparkhilfe, Airbag rundum

**16.980,-**

**Renault Megane IV Grandtour Zen TCe 140 EDC**  
Erstzulassung: 06/2021, Kilometerstand: 72.700 km, Leistung: 103 kW (140 PS), Automatik, Farbe: Grau Metallic, Klima, Navi, Einparkhilfe, Airbag rundum

**EINLADUNG ZUM**  
**AUTO-FRÜHSTÜCK UND**  
**45-JÄHRIGEN JUBILÄUM AM SAMSTAG,**  
**DEN 27.01.2024 AB 9.30 BIS 14 UHR**  
**WIR FREUEN UNS AUF SIE!**

**PROBEFAHRT MÖGLICH**

*Wir für Sie!*

**AUTOHAUS ELBGEMEINDEN**

**AUTOHAUS ELBGEMEINDEN GMBH & CO. KG**  
Osterbrooksweg 89 • 22869 Schenefeld  
Tel.: 040 / 8393980  
[www.autohaus-elbgemeinden.de](http://www.autohaus-elbgemeinden.de)



Sport Nachrichten

# Hallenturnier: Gastgeber Halstenbek-Rellingen gewinnt Jan Automobile Pokal

Schon mit dem Einzug ins Finale hatte es hochzufriedene Gesichter auf der Organisationsseite gegeben, aber mit dem Turniersieg gab es dann kein Halten mehr: Der Jubel war groß, als mit der Schluss sirene der SV Halstenbek-Rellingen als Gewinner des Jan Automobile Pokals feststand - HR hatte damit den eigenen Hallen-Cup 2024 gewonnen. Man muss halt nicht immer ein guter Gastgeber sein.

Halstenbek-Rellingen siegte im Finale mit 2:0 gegen TSV Sasel. Mario Riesner erzielte früh die 1:0-Führung (12 Minuten Spielzeit), dann wehrte die Verteidigung und allen voran Torhüter Björn Dohrn zunächst alle Versuche der Saseler ab. Drei Minuten vor dem Ende nahm Sasel den Torhüter aus dem Spiel und schickte einen zusätzlichen Feldspieler ins Duell. HR hielt dem Druck aber weiter stand und 20 Sekunden vor dem Schluss gelang Maksym Zanko der entscheidende Weitschuss zum 2:0-Endstand.

HR hatte insgesamt eine starke Turnierleistung abgeliefert und in der Vorrunde gegen Hetlinger MTV (3:0), VfR Horst (3:0) und VfL Pinneberg (4:2) gewonnen sowie ein Unentschieden gegen Union Tornesch (3:3) erreicht. Das reichte für den Gruppensieg vor VfR Horst. In der zweiten Gruppe siegte TSV Sasel vor



Siegerehrung: Für das Team vom SV Halstenbek-Rellingen gab es einen Scheck

Kummerfelder SV (beide neun Punkte). Sasel hatte übrigens die ursprünglich eingeladene Mannschaft von Eimsbütteler TV ersetzt.

Im Halbfinale siegte Sasel gegen Horst mit 4:1, während Kummerfeld und HR nach einem 2:2 (HR führte erst 1:0, lag dann 1:2 zurück und schaffte noch den Ausgleich) ins Neunmeterschießen gehen mussten. Kummerfeld traf im Stechen zunächst

zweimal, während HR im zweiten Schuss patzte. Doch dann konnte der KSV nicht vollstrecken, HR erzwang somit die Fortsetzung. Dann vergab Kummerfeld den zweiten Versuch, HR zeigte sich hingegen treffsicher. Das Spiel um den dritten Platz gewann Kummerfeld im sofortigen Neunmeterschießen gegen Horst mit 3:2 bei vier Schützen. Neben dem Preisgeld für den dritten Platz gewann Kummer-

feld auch noch in einer Verlosung: "Mannschaftsbus.de" übernimmt eine der nächsten Auswärtsfahrten komplett - da kann das Auto stehen bleiben. Außerdem stellte Kummerfeld mit Moritz Brandes auch den besten Torschützen des Turniers. Als beste Torhüter wurden der Saseler Schlussmann Pascal von Borstede sowie Björn Dohrn von HR ausgezeichnet. Um so beachtlicher bei Dohrn ist, dass er eigentlich Torjäger. Abgerundet wurde das Turnier mit der Mitteilung, dass Hauptsponsor Jan Lawrynowicz (Jan Automobile) im nächsten Jahr erneut das Turnier unterstützen will - dann zum sechsten Mal. Ein lohnenswerter Entschluss, denn das Turnier hat nicht nur den Spieler, sondern vor allem auch den rund 200 Zuschauern viel Spaß gemacht.

In der Gruppe A mischte auch TuS Osdorf mit. Die Osdorfer verzeigten allerdings den Turnierauftritt mit 2:5 gegen Kummerfeld. Gegen die Mannschaft "Jan Automobile" führte man lange Zeit mit 1:0 und kassierte noch den Ausgleich. Dafür gelang im nächsten Spiel ein 2:1-Sieg gegen Sasel, zum Schluss gab es noch einen torreichen 6:5-Erfolg gegen Rugenbergen. Mit sieben Punkten und 11:12 Toren wurde Osdorf Dritter in der Vorrunde hinter Horst (9). Trainer Antonio Ude war trotzdem ganz zufrieden. "Es war eine willkommene Abwechslung. Derzeit können wir ja hauptsächlich nur Krafttraining absolvieren und in die Soccerhalle gehen." Osdorf spielte mit Tjorven Foerste, Hüseyin Eren, Kevin Blume, Marlon Golinski, Furkan Demir, Luca Hinz, Gianluca D'Agata, Antonio Ude, Yalcin Kasret und Deniel Rechni.



Die Zuschauer sahen spannende Spiele

HSV-Corner

## HSV siegt zum Rückrundenauftritt auf Schalke



Erster Sieg im ersten Pflichtspiel des neuen Jahres: Am Sonnabend (20. Januar, 20.30 Uhr) gastierte der Hamburger SV im Topspiel des 18. Spieltags bei Bundesliga-Absteiger Schalke 04. Vor 61.992 Zuschauern in der ausverkauften Veltins-Arena in Gelsenkirchen setzte sich die Truppe von Tim Walter in dessen 100. Pflichtspiel als HSV-Coach (s.u.) mit 2:0 durch. Nach der temporeichen und unterhaltsamen Anfangsphase landete der HSV in der 22. Minute durch Immanuel Pherai den ersten Treffer. Nach einer punktgenauen Flanke von Ignace van der Brempt markierte der 1,75 Meter große Niederländer den ersten Kopfballtreffer seiner Profikarriere. In einer weitgehend ausgeglichenen Partie gab es Chancen auf beiden Seiten, welche die Hamburger konsequenter zu Ende spielten und noch vor der Halbzeitpause auf 2:0 erhöhten. Nach einer feinen Kombination legte Jean-Luc Dompe für Laszlo Benes auf, der trocken per Direktabnahme vollendete. Nach dem Seitenwechsel drängten die Königsblauen engagiert auf den Anschlusstreffer und erarbeiteten sich ein Chancenplus. Doch der HSV machte mit einer stabilen Abwehrleistung sämtliche Angriffsbemühungen des Gegners zunichte und hatte bei insgesamt drei Aluminiumtreffern der Schalker auch das nötige Quäntchen Glück auf seiner Seite. So blieb es beim 2:0-Sieg, durch den die Hamburger Rang drei festigen und nur noch zwei Punkte Rückstand auf den Tabellenführer haben. Insgesamt zeigten sich die Rothosen zufrieden mit der Leistung, an die direkt am Sonntag (28. Januar, 13.30 Uhr) angeknüpft werden soll, wenn im ersten Heimspiel des Jahres der Karlsruher SC im Volksparkstadion gastiert. Foto: HSV/witters

## Tim Walter stößt in den Club der Hunderter

Der 2:0-Sieg in Gelsenkirchen (s.o.) war das 100. Pflichtspiel als HSV-Trainer für Tim Walter. Diese Marke durchbrach vor dem 48-Jährigen zuletzt Thomas Doll zwischen 2004 und 2007. In der gesamten und durchaus langen Historie des HSV ist Walter erst der neunte Trainer, der in einer dreistelligen Anzahl an Pflichtspielen an der Seitenlinie stand. Der Erfolg auf Schalke bedeutete den 54. Sieg im 100. Pflichtspiel, hinzu kommen 22 Unentschieden und 24 Niederlagen, welches einen Punkteschnitt von 1,84 bedeutet. Foto: HSV/witters



## Es geht wieder los im Volkspark

Nach dem erfolgreichen Rückrundenauftritt beim FC Schalke 04 geht es nun am kommenden Wochenende ins erste HSV-Heimspiel des Jahres 2024. Ab 13.30 Uhr rollt am Sonntag (28.01.) der Ball im Volksparkstadion, wenn die Rothosen zu Hause den Karlsruher SC empfangen. Nach dem 2:2 im Hinspiel am 2. Spieltag (06.08.23) will die Walter-Elf dieses Mal die volle Punkteausbeute gegen die Badener einheimen. Und auch die HSV-Fans sind motiviert: Für den Heimspielauftritt 2024 sind bereits rund 49.000 Tickets vergeben. Wer am Sonntag im Volkspark dabei sein möchte, kann sich unter hsv.de/tickets noch eine Eintrittskarte sichern. Derweil befinden sich auch die darauffolgenden drei Heimspiele gegen Hannover, Elversberg und Osnabrück im freien Vorverkauf.

## Yalcinkaya mit Vertragsverlängerung und Besuch im Rathaus

Der Hamburger SV bindet Bilal Yalcinkaya langfristig an den Verein. Der 17-Jährige, der im Dezember des vergangenen Jahres mit der deutschen U17-Nationalmannschaft Weltmeister wurde, unterschrieb eine langfristige Verlängerung seines ursprünglich im Sommer auslaufenden Vertrags. Seit längerem ist der Offensivspieler fester Bestandteil des Profikaders, kommt jedoch vor allem in der U19 des Vereins zum Einsatz. Nach seiner Vertragsverlängerung hielt die Woche ein weiteres Highlight für Yalcinkaya bereit. Am Freitag (19. Januar) wurde der gebürtige Hamburger gemeinsam mit Eric da Silva Moreira vom FC St. Pauli in seiner Heimatstadt geehrt. Die beiden Nachwuchsweltmeister wurden vom ersten Bürgermeister Peter Tschentscher und Sportsenator Andy Grote in Empfang genommen. Gemeinsam mit den Familien der Spieler tauschten sich die Politiker über den historischen Erfolg aus. Foto: HSV/witters



DER NEUE TOYOTA C-HR HYBRID.

SAMSTAG  
03.02.

BEI UNS IM  
AUTOHAUS

Erleben Sie die Premiere des neuen Toyota C-HR, die Team Deutschland Sondermodelle und unschlagbare Toyota Easy Leasing Angebote.

Freuen Sie sich auf günstige Leasingraten ohne Anzahlung - feiern Sie mit uns den TOYOTA TEAMDAY am Samstag den 03.02., von 10 - 16h in unserem Autohaus.

Wir freuen uns auf Sie.

THOMSEN

C. Thomsen GmbH  
Osdorfer Landstr. 238-240 • 22549 Hamburg  
T. 040 807 888 25 • osdorf-mail@auto-thomsen.de





HAUSGERÄTE

Böcken Haushaltsgeräte

Fachhandel und Kundendienst Seit 1995

0% Finanzierung

Kostenlose Altgeräte-Entsorgung

Aus einer Hand: Lieferung, Einbau, Reparaturservice

Friedrich-Ebert-Allee 35  
22869 Schenefeld | 040 - 830 60 90  
www.euronics.de/schenefeld-boecken

!! Auto Ankauf !!

Von alt und kaputt bis gepflegt und neu,

★ Frau Blume kauft alle Autos! ★

+

★ Motorräder ★

HCV GmbH Handels Center am Volkspark  
Luruper Hauptstr. 200, 22547 HH  
Tel.: 040 / 300 333 73 oder  
0172 / 424 83 96

Die neue  
Adresse vom  
Presse-Stübchen:

Schenefeld  
Holstenplatz 6

Neu in den Elbgemeinden ... Entspannung bei

Thai-Massage

Telefon 0151/716 015 45

Gültig von Mo. 29.01.2024  
bis Sa. 03.02.2024\*

MIX  
Markt

Schweine Nacken mit Knochen 1 kg, Herkunft DE

4,99

Schweine-Bauch 1 kg, Herkunft DE

4,49

Schälrippen vom Schwein 1 kg, Herkunft DE

4,99

Rinder Filet 1 kg, Herkunft DE

18,99

Rinder-Hüfte 1 kg, Herkunft DE

8,99

Rinder-Gulasch 1 kg, Herkunft DE

8,99

Hackfleisch gemischt (Schwein und Rind) 1 kg, Herkunft DE

5,99

Hähnchenflügel frisch Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft DE

3,69

Hähnchenschenkel ohne Knochen mit Haut, frisch Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft DE

5,99

Buckellachsfilet mit Haut, tiefgefroren, roh, glasiert 800 g Btl., 1 kg = 11,24

8,99

Dorade Royal / Goldbrassen frisch, aufgetaut, 1 kg Fanggebiet: Griechenland

8,99

Putenoberkeule mit Haut und mit Knochen, frisch 1 kg Kl.: laut Auszeichnung Herkunft DE

5,99

Lachsfilet frisch 1 kg, Fanggebiet: Norwegen

19,99

Knollensellerie, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft DE

1,49

"Navet Rüben", Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft Frankreich

2,29

Kartoffeln rot, 5 kg Sack Kl.: laut Auszeichnung, 1 kg = 0,80, Herkunft DE

3,99

Zucchini weiß, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg Schale, Herkunft Türkei

2,99

Papaya, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg, Herkunft Brasilien, Flug Papaya

5,99

Datteln, Kl.: laut Auszeichnung 200 g, 1 kg = 3,95 Herkunft Tunesien

0,79

Kostenlose Kundenhotline: 0800 - 325 325 325

www.mixmarkt.eu

Lurups berühmtester Vermisstenfall jährt sich am Samstag zum 25. Mal – Serien-Teil 8:

20.000 Euro Belohnung für Hinweise zu Hilal

Die Tage bis Samstag sind für Familie Ercan eine Tortur. Der Grund: An diesem Samstag, 27. Januar 2024, gibt es ein trauriges Jubiläum. Zum 25. Mal jährt sich das Verschwinden von Hilal Ercan. Die damals Zehnjährige verschwand zwischen ihrem Elternhaus in der Spreestraße 1 und dem Supermarkt im Ein-

kaufszentrum Elbgau-Passagen. Das türkische Mädchen – in Hamburg geboren – war in der Mittagszeit um kurz nach 13 Uhr unterwegs gewesen, um sich als Belohnung für ein gutes Halbjahreszeugnis der 4. Klassenstufe eine Packung Hubba Bubba mit Cola-Geschmack zu holen. Sie kehrte nie nach Hause

Vom Parkplatz der Elbgau-Passagen soll ein dunkles Fahrzeug mit quietschenden Reifen im Zeitraum von Hilals Verschwinden gerast sein. Wer saß am Steuer? War die zehnjährige Hamburgerin im Wagen?

Foto: privat

zurück und wurde, da sind sich die Ermittler einig, wohl Opfer eines Gewaltverbrechens. Der Fall sorgte für unzählige Spekulationen, Ermittlungen und Verdächtigungen. Anfangs hatte die Polizei Familie Ercan im Verdacht. Sie ermittelte fast ausschließlich im familiären Umfeld. Viel zu sehr, sagen mehrere Betrachter. Viel zu lange, sagen andere. Verhinderte das Vorgehen der damaligen Ermittler einen schnellen Zugriff? Hätten Folgeverbrechen verhindert werden können? Die Beantwortung zumindest der zweiten Frage bleibt spekulativ, solange Hamburgs prominentester Vermisstenfall nicht eindeutig aufgeklärt ist – dafür fehlt vor allem eines: die vermutlich sterblichen Überreste Hilals. In den vergangenen Wochen haben die Luruper Nachrichten/ Schenefelder Bote/ Osdorfer Kurier in einer mehrteiligen Serie den Fall, die Umstände, den Hauptverdächtigen, einen ehemaligen Ermittler, die nach wie vor leidende Familie und ihre

nach wie vor 20.000 Euro Belohnung für sachdienliche Hinweise zur Aufklärung des Falles auslobt. Welche Rolle die polizeilichen Ermittlungsgruppen, vor allem die Leitungen der damals gegründeten „Sonderkommission Morgenland“, in dem Gesamtfall spielen, dazu gibt es nach wie vor sehr unterschiedliche und kritische Betrachtungen und Bewertungen. So gab und gibt es mit Dirk A. nach wie vor einen Hauptverdächtigen, zu dem sehr viele Spuren und Indizien führen, doch aus Polizeikreisen wurde Familie Ercan immer wieder auch ein Alternativszenario mit einem ebenfalls überführten Sexualstraftäter übermittelt. Dieser Mann namens Q. hatte vier Monate nach Hilals Verschwinden in Lohbrügge eine Elfjährige auf dem Heimweg von der Schule vor einem Einkaufszentrum entführt und sich an ihr vergangen. In ihrem Buch „Warum Menschen töten“ widmet die Autorin Claudia Brockmann, ihres Zeichens Polizeipsychologin und beteiligt an den Ermittlungen im Fall Hilal, eine Teilbetrachtung hinsichtlich potenzieller Sexualstraftäter der Unterscheidung von „stationären“ (aus dem räumlichen Umfeld der Opfer stammenden) und „mobilen“ Tätern und verweist im Fortlauf sehr deutlich auf den Umstand, dass die Ermittlungsgruppe im Fall Hilal von einem „mobilen Täter“ ausgehe, was unweigerlich zu Q. als weiterem Verdächtigen führe. Zudem verrät Brockmann in ihrem Buch weitere Details der Ermittlungen. Dass zum Beispiel direkt nach Verschwinden des Mädchens zunächst 27 polizeilich bekannte Männer im direkten Umkreis der Spreestraße überprüft werden mussten – ohne Erfolg. An diesem Punkt kommt auch Dirk A. ins Spiel. Denn der damals 26-Jährige stammt direkt aus dem örtlichen Umfeld von Familie Ercan. Zählte er zu den 27 Erstbefragten? Oder hatte die Polizei den aus dem Osdorfer Born stammenden Mann zunächst gar nicht auf dem Zettel? Betrachtet man die Folgestraf-taten von Dirk A., entspricht er

Die Suche nach der vermissten Hilal Ercan läuft auf Bestreben der Familie weiter. Foto: privat

auch schon auf dem Spielplatz angesprochen hätte, während er sich wie häufiger in dieser Gegend aufhielt. Abbas Ercan kennt all diese Details. Doch solange der Fall nicht eindeutig geklärt ist, will er alle Möglichkeiten und Szenarien weiterhin in Betracht ziehen. „Gewissheit wird es nur geben, wenn es ein Geständnis gibt oder der Leichnam meiner Schwester irgendwo gefunden wird. Falls jemand irgendetwas weiß, bitte ich eindringlich um Hilfe und Hinweise.“ Im letzten Teil unserer Serie widmen wir uns in der kommenden Woche noch einmal der Polizei, offenen Fragen und Reaktionen auf unsere Berichterstattung. All das nach dem traurigsten Jubiläum Lurups und mit großem Mitgefühl für Familie Ercan. Schreiben Sie uns Ihre Meinungen und gerne auch Hinweise oder Beobachtungen an: luruper-nachrichten@t-online.de

Dieses Foto der kleinen Hilal liegt im Erinnerungskoffer der Familie Ercan.

unermüdlichen Unterstützer beleuchtet. „Wir hoffen sehr, dass wir das traurigste Kapitel unseres Lebens, das Verschwinden meiner Schwester, irgendwann abschließen können. Hilal soll ihren Frieden finden. Und wir wollen das auch“, sagt Abbas Ercan. Hilals Bruder hat die Hoffnung nie aufgegeben, dass die Suche irgendwann doch noch erfolgreich sein wird – auch jetzt nach einem Vierteljahrhundert. Dazu könnte auch beitragen, dass die Staatsanwaltschaft

sogar dem von der Psychologin im Buch beschriebenen Profil eines „stationären Täters“. Denn das wichtigste Merkmal dieses Tätertyps sei es, dass die Orte seiner Straftaten nah beieinander liegen. Dirk A. wurden in den Folgejahren mehrere Delikte an Kindern in seinem direkten Umfeld nachgewiesen, wegen derer er auch verurteilt wurde. Eine Freundin von Hilal berichtete den Luruper Nachrichten nun, dass sie und Hilal Dirk A. vom Sehen gekannt hätten und er sie vor Hilals Verschwinden

Hinweise – gerne auch anonym hier melden

Können Kriminalfälle nach 25 Jahren noch gelöst werden? Polizei und andere Experten sind sicher: ja. Familie Ercan setzt auf die Nachbarschaft in Lurup und den angrenzenden Stadtteilen und Gemeinden. Wer hat was gesehen oder gehört? Melden Sie Ihre Beiträge zur Aufklärung (notfalls auch anonym) gerne jederzeit an Rechtsanwalt Hammerich, der für Familie Ercan aktiv ist: Kanzlei@ra-hammerich.de oder telefonisch 0163-000 18 11 und/oder an den Verein „Opferinteressen von Kindern“ unter info@opferinteressen-von-kindern.de. Selbstverständlich nimmt auch jede Polizeidienststelle ihre Hinweise entgegen. Bitte informieren Sie parallel aber auch den Anwalt oder den unterstützenden Verein.

Wollen Sie den 2021 gegründeten Verein „Opferinteressen von Kindern e.V.“ unterstützen (jeder gespendete Euro wird in die Suche nach Hilal investiert)? Dann erfahren Sie über diese Website mehr [www.opferinteressen-von-kindern.de](http://www.opferinteressen-von-kindern.de). Oder Sie spenden direkt an den Verein: IBAN DE15 8306 5408 0005 2128 47.

\* Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Alle Artikel ohne Deko. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbende Markt:

☎ Mo - Fr: 09:00 - 19:00 Sa: 09:00 - 16:00 ☎ Tel. 040 - 80010615

Mix Markt 09, Inh. Georgiy Konstantinidis

Spreestr. 12, 22547 Hamburg-Lurup